Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd
BUREAU 10247—107e Rue. Tél. 5907
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

Le char pour un mariage, etc.
Ce qu'il y a de mieux dans Edmonton
LIMOUSINES A 7 PLACES
"Buick" et "Hupmobile"
Wilfrid Lefebvre
6633—TÉLS.—6677

ALBERTA PROVINCIAL LIBRARY
OCT 28 1927
EDMONTON

ABONNEMENTS
Canada $2.00 par an, E. U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine. EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI 27 OCTOBRE, 192[illegible] Onzième année, n° 1

"L'UNION" COMMENCE SA ONZIÈME ANNÉE

Et d'abord, à cette occasion, votre journal, amis lecteurs, remercie toutes celles et tous ceux qui lui ont prêté quelque appui pour lui aider à vivre.

* * *

Il lui faut remercier, avant tout, ses collaborateurs qui, heureusement, sont devenus assez nombreux et dont plusieurs ont longuement prouvé leur fidèle dévouement. Sans l'abnégation, (en général trop peu appréciée du public,) d'un bon groupe d'âmes canadiennes qui s'efforcent chaque semaine à fournir à la population française d'Alberta d'abord, puis à celle du Québec et d'ailleurs, les nouvelles de nos paroisses, et tant d'autres articles qui font partout connaître nos actes, nos succès, nos revers, **L'Union** n'aurait jamais pu prendre l'importance qui peu à peu lui est venue.

Certains collaborateurs ont vraiment fait oeuvre d'apôtres. Les uns ont été, ou sont encore, des apôtres spirituels, supérieurs, donnant à bien des âmes une nourriture qui les élève au-dessus des soucis du pain quotidien ou du bien-être de la chair. D'autres furent, ou sont encore, des apôtres du progrès simplement matériel, qui a, lui aussi, sa nécessité. Chacun manie la plume de son mieux et suivant la vocation que le Bon Dieu lui a donnée.

A tous **L'Union** dit sa reconnaissance.

* * *

Il lui faut remercier, en second lieu, ses abonnés.

Là encore, il y a plusieurs classes.

Il y a ceux, d'abord, qui ne s'abonnent pas à crédit et qui soldent leur compte dès le début de chaque année. Heureusement, ils sont assez nombreux aussi ceux-là, pour que votre journal, ami lecteur, n'ait jamais cessé de paraître faute de fonds nécessaires pour payer les ouvriers qui vivent de ce travail, pour entretenir le matériel, solder les achats, soutenir les frais de loyer, d'électricité, etc., etc. Ces abonnés réguliers méritent évidemment plus de louanges que les irréguliers.

Mais, parmi les irréguliers, **L'Union** doit encore diviser les parts de ses remerciements. Il y a les irréguliers à courte échéance, et les irréguliers à longue échéance. Et il y a aussi ceux qui sont de bonne volonté, mais pauvres, et ceux qui sont à l'aise mais négligents.

A tous moments, **L'Union** qui sans cesse espère pouvoir progresser, augmenter ses pages, sa circulation, son influence (qui est votre influence), se trouve arrêtée par des créances de plusieurs milliers de piastres qu'elle attend, attend, comme soeur Anne du haut de sa tour, et qu'elle ne voit pas venir.

Elle est obligée alors de se résoudre, au lieu d'augmenter ses pages, à les remplir d'annonces qui lui apportent l'argent que les abonnés ne donnent pas.

* * *

Et aussi, le journal doit remercier ses annonceurs.

Ce sont eux, nous venons de le dire, qui lui font le plus sûr de son revenu, comme d'ailleurs de tous les journaux et revues.

Leur nombre, surtout des maisons de commerce anglaises, prouve la fausseté de la croyance, trop répandue parmi les nôtres, que la plupart de nos concitoyens d'autre langue nous sont hostiles. S'ils l'étaient vraiment, ils ne fourniraient pas le nerf de la guerre à un journal canadien français. Et combien d'entre eux ont des employés de langue française qu'on ne se donne même pas la peine de réclamer lorsqu'on va acheter dans ces magasins! Se donne-t-on seulement la peine de mentionner qu'on a vu leur annonce dans **L'Union**?

* * *

Enfin, **L'Union** doit remercier quantité de ses confrères, anglais et surtout français, de l'Ouest et de l'Est, qui, chaque semaine, citent ou commentent ses articles, amplifient sa voix, la font résonner aux quatre coins du Canada, et bien au-delà de ses frontières.

Parmi eux, remercions principalement: dans l'**Est**, **Le Droit, Le Devoir, Le Soleil, Le Courrier de St-Hyacinthe, Le Progrès du Saguenay, L'Action Catholique, La Patrie, Le Bulletin des Agriculteurs,** etc., dans l'Ouest, **Le Patriote de l'Ouest, La Liberté**; et, parmi nos confrères anglais, l'**Edmonton Journal**, le **Manitoba Free Press**, le **Vancouver Sun,** etc.

* * *

Terminons en disant que votre journal, ami lecteur, ne se tient pas pour satisfait du progrès accompli parmi tant d'avances et de reculs.

Notre but, tant qu'il ne sera pas atteint, restera ce qu'il a été: fournir à la population catholique et française d'Alberta un hebdomadaire et, si le succès couronne un jour nos efforts, un quotidien, qui fera vraiment honneur à l'Église et au Pays.

La presse, aujourd'hui, est le plus grand ouvrier du bien (et du mal, hélas) que le génie de l'homme ait inventé.

La lecture d'un bon ou d'un mauvais journal fait les âmes honnêtes ou vicieuses.

Nous travaillerons, selon nos forces et l'aide qu'on nous accordera, à maintenir, à développer, dans les âmes canadiennes d'Alberta, le culte de nos deux grandes sauvegardes: la foi catholique et la langue française.

AU JOUR LE JOUR

PROGRAMME DE LA VISITE DU DÉLÉGUÉ APOSTOLIQUE MGR ANDREA CASSULO

Samedi, 5 novembre

4 h. 35 p.m.—Réception à la gare du C.P.R. Conduit à l'archevêché.

Dimanche, 6 novembre

10 h. 30 a.m.—Messe pontificale à la cathédrale.
4 h. p.m.—Visite à l'église ruthène de St-Josaphat.
5 h. p.m.—Bénédiction du collège de l'Université.
7 h. 30 p.m.—Bénédiction de la nouvelle église de la route de St-Albert.

Lundi, 7 novembre

8 h. 30 a.m.—Messe pour les enfants à la cathédrale.
10 h. 30 a.m.—Visite au collège des Jésuites.
11 h. 30 a.m.—Visite à St-Albert
1 h. 30 p.m.—Réception des ordres de religieuses à la cathédrale.
3 h. 30 p.m.—Visite au St. Mary's Home.
4 h. 30 p.m.—Visite au Juniorat St-Jean.
7 h. p.m.—Banquet civique au Macdonald.

Mardi, 8 novembre

.... —Messe au Grand Séminaire.
10 h. a.m.—Visite à l'Hôpital Général.
10 h. 30 a.m.—Visite à l'Hôpital de la Miséricorde.
11 h. a.m.—Visite au couvent du Précieux Sang.
11 h. 30 a.m.—Visite au couvent du Bon Pasteur.
12 h. a.m.—Dîner au Grand Séminaire.
2 h. 30 p.m.—Bénédiction de l'école St-Alphonse.
3 h. 30 p.m.—Visite chez les RR. Pères Franciscains.
4 h. 30 p.m.—Visite à l'Institut Ruthène.
5 h. p.m.—Visite à l'église du St-Rosaire.
7 h. 30 p.m.—Bénédiction à l'église St-Joachim.
9 h. p.m.—Réception au Rosary Hall, puis escorte à la gare.

Ce programme est sujet à être modifié.

(Communiqué de l'archevêché).

Colonne de l'A.C.F.A

Réunion de l'Exécutif

Le 2 novembre, qui est le premier mercredi du mois, verra une réunion fort grave, car il y sera probablement fait choix d'un homme pour un poste très important.

Il est donc très urgent que tous nos cercles paroissiaux fassent un effort spécial pour y envoyer leur délégué.

Il va de soi que les membres élus sur l'Exécutif au congrès de l'A.C.F.A. ont un devoir de conscience d'assister à cette réunion.

MESDAMES, HÂTEZ-VOUS

Nous avons déjà reçu plusieurs noms des dames ou demoiselles qui tiennent à gagner un billet pour faire le voyage dans l'Est au mois de décembre prochain, avec le grand pèlerinage de "La Survivance française."

Comme il ne reste qu'à peine un mois et demi avant la décision finale, il n'y a pas une minute à perdre pour celles qui ont hésité jusqu'ici.

"L'Union" a le plaisir d'annoncer qu'elle donnera non pas un seul, mais DEUX BILLETS POUR L'EST. Il y aura donc deux heureuses au lieu d'une.

Ce dont il s'agit c'est de recueillir chacune le plus grand nombre possible d'abonnements ou réabonnements à "L'Union."

A toutes celles qui nous enverront leur nom et leur adresse nous expédierons aussitôt une lettre personnelle contenant tous les renseignements nécessaires au succès de leur entreprise.

Ce qui se passe en Alberta

Monseigneur McGuigan, supérieur du Grand Séminaire, a été nommé, par le Saint Siège, Protonotaire apostolique. Dimanche dernier il en reçut, à la cathédrale, l'investiture solennelle. **L'Union** tient à lui présenter ses respectueuses félicitations.

* * *

L'honorable Brownlee, premier ministre, partira vendredi, pour Ottawa, avec l'hon. Reid et l'hon. Hoadley, afin d'assister à la conférence des premiers ministres de toutes les provinces du Dominion.

* * *

L'honorable R. B. Bennett, qui vient d'être élu chef du parti conservateur en Canada, est revenu à sa bonne ville de Calgary où on lui a fait des ovations enthousiastes.

* * *

Les battages seront bientôt achevés, grâce au temps superbe qui dure depuis le début du mois. A peu près partout, de la **Rivière de la Paix jusqu'aux régions du** sud, les rendements sont excellents et, en beaucoup d'endroits, extraordinaires. La qualité surtout sera bien supérieure à celle de l'an dernier.

* * *

Mille bisons du grand parc de Wainwright seront abattus cet automne. Malgré le transport de 5,000 animaux dans les réserves du nord, le troupeau de Wainwright s'est multiplié au-delà de ce que peut sustenter le vaste enclos de Wainwright.

* * *

La classification de la viande de boeuf, comme pour le beurre, les oeufs, etc., fait l'objet des études d'une commission nommée par le gouvernement d'Ottawa et qui vient d'avoir une session à Calgary où elle a entendu les opinions des éleveurs, vendeurs et consommateurs d'Alberta.

Le grain d'Aberta est le plus lourd. Durant une moyenne de 10 ans, si l'on représente par le chiffre 100 le poids moyen d'un boisseau, ou minot, de grain, voici comment se classent les grains de l'Ouest et du Canada.

	Alta.	Sask.	Man.	Canada
Blé ...	105	93	87	97
Orge ..	103	98	95	98
Avoine	104	89	71	94
Seigle .	106	102	93	101

Ces renseignements sont pris dans un rapport du Bureau des Statistiques du Dominion publié le 10 octobre.

* * *

Le Pool du Blé d'Alberta va construire à Vancouver un élévateur d'une capacité de 2,400,000 minots, qui coûtera environ un million.

LE MONT ALBERT, DANS LA GASPÉSIE

Un rapport—rédigé par le docteur F.-J. Alcook—sur une partie du pays avoisinant le mont Albert, à l'intérieur de la péninsule de Gaspé (Québec), vient d'être publié par le Commission géologique du Ministère des Mines. L'intérieur très accidenté de la péninsule de Gaspé forme une partie de la province de Québec qui, depuis la découverte de l'Amérique et malgré le fait que des colons se sont établis depuis longtemps dans ces parages, est demeurée à peu près une terre inconnue. Le rapport sera donc d'autant plus apprécié que, en outre de fournir une description détaillée de la géologie de la région et de la péninsule en général, il contient encore des renseignements fort intéressants sur la nature de la surface et le système hydrographique. Les gisements de zinc et de plomb du canton de Lemieux y sont aussi décrits.

On peut se procurer des exemplaires de ce rapport en s'adressant au Chef du Bureau de Traduction et des Publications françaises, au Ministère des Mines, à Ottawa.

DES HIBOUX, NOUS AUTRES?

Soyons français au grand soleil.—Donnons de la fierté à nos enfants.

Il faut absolument obtenir l'enseignement du français; même à la maison, grâce, d'abord, à la conservation, puis à la lecture dans des livres d'étrennes français, des historiettes, journaux, revues etc. L'ignorance de la langue fait qu'on ne l'aime pas, qu'on en rougit et qu'on l'abandonne. C'est fatal.

"Lorsque de vieil empereur Guillaume de Prusse voulut arrêter les merveilleux progrès du catholicisme en Allemagne, il consulta ses intimes pour savoir quelles seraient les meilleures méthodes à employer. Ses amis conseillèrent, qui de nouvelles lois d'exception, qui la confiscation des biens, qui le bannissement et l'exil. "Rien de tout cela, dit le vieux Guillaume. Essayons plutôt de faire des catholiques allemands **des hiboux.** Si nous les amenons à se cacher ils sont perdus!..." (Que de Canadiens cachent leur qualité de Français!)

"Lorsque le chef catholique Windthorst eut connaissance de cette parole du roi de Prusse, il y fit cette fière réponse: "Je défie le vieux Guillaume de faire de nos catholiques des hiboux, car nos catholiques allemands savent trop bien leur catéchisme!" Il y a quelques années, me trouvant en Allemagne, je demandai à un curé la raison d'une telle assurance. Il me dit: "Mais parce que, nous-mêmes, nous ne faisons pas le catéchisme.

—Comment!... Mais alors?

—Nous établissons **des concours très solennels** de catéchisme, où les enfants doivent apporter une vraie science de la lettre et des explications du catéchisme, avec des réponses aux objections courantes des protestants. Et parce que nous n'enseignons pas et que les parents tiennent beaucoup au succès de leurs enfants, ils se chargent eux-mêmes d'enseigner avec soin le catéchisme aux petits, et comme les familles sont nombreuses, les parents réapprennent continuellement leur religion. Windthorst n'a donc pas exagéré en affirmant que les catholiques savent très bien leur catéchisme."—(Abbé Terrasse).

Ne pourrions-nous pas imiter cela, non seulement pour le catéchisme, mais pour le français? Les parents reliraient les auteurs scolaires, la merveilleuse Histoire du Canada qui les **patriotiserait,** les livres de lecture, etc.

Les concours du Cercle Jeanne d'Arc devront être aussi solennels que possible, et l'honneur devra être grand de posséder la langue de ses pères, la plus belle langue du monde.

Aidons nos institutrices en leur envoyant des enfants bien préparés, et en tirant tout le profit possible des heures de français, qui se continueront ainsi par le travail à la maison. L'avenir est aux fins, aux débrouillards, aux ingénieux: ne nous contentons pas de critiquer, cela ne construit et n'instruit pas. Faisons de la besogne positive. Achetons à nos enfants moins de sucre et de joujoux du 5, 10, 15, et mettons à leur portée une petite bibliothèque alléchante d'illustrés français et de lectures jeunes.

Et puis, grands et petits, cessons d'être des hiboux, de cacher notre haute dignité de Canadiens français, de descendants des premiers maîtres du pays, des **old-timers** par excellence qui bâtirent, en 1751, le fort Jonquière à Calgary, faisant dès lors résonner le français dans l'Alberta, qui l'a toujours entendu depuis et qui l'entendra de plus en plus, n'en déplaise aux imitateurs du vieux Guillaume de Prusse.

A. DUPLESSIS.

LE CULTE DU SOUVENIR

Autour de nous les bois se dépouillent, les lilas mêmes ont mis leur chape d'orfroi pour la Toussaint, l'hiver déploie sur nos campagnes son gris linceul, c'est la fête des morts, la nature est en deuil.

Les chantres ailés de la forêt, les alléluias emplumés, émigrent vers des rivages plus cléments, ils fuient les rigueurs de la froide saison, ils nous laissent en gémissant, car "Partir c'est mourir un peu."

Mais: "chaque feuille morte qui tombe, laisse voir un peu plus de ciel."

A force d'absorber l'azur du firmament, à force de boire l'or pur du soleil, nos bois et nos halliers vont reverdir, revivre.

Dans le pays de lumière où les été ignorent le déclin, nos oiseaux vont remettre à neuf leur plumage, accorder leurs voix mélodieuses, puis ils nous reviendront portant sous leur coeur enivré la couvée nouvelle gazouillante.

Les forêts, les oiseaux, la nature nous enseignent le culte du souvenir, la résurrection à la vie. Seuls nos coeurs humains y semblent insensibles, car ils oublient les morts.

Le poète l'a dit:

"Les morts durent bien peu, laissons-les sous la pierre
Hélas! dans le cercueil ils tombent en poussière
Moins vite qu'en nos coeurs."

Il y a cependant des exceptions. Dans un petit nombre de paroisses de l'Alberta, à Morinville, à St-Albert, à Legal, on se rend au cimetière durant les mois de septembre et d'octobre. Par une belle après-midi de dimanche tous les paroissiens vont s'agenouiller sur les tombes. Un prêtre à la parole vibrante, à la foi profonde, rappelle à tous, les devoirs de ce culte du souvenir. Tous apportent à leurs défunts bien-aimés des larmes et des prières. Personne ne

(Suite page 8)

VOYAGE DE LA SURVIVANCE FRANÇAISE
Sous les Auspices de L'A. C. F. A. d'Alberta
D'EDMONTON A OTTAWA MONTRÉAL, SHAWINIGAN FALLS, QUÉBEC, SHERBROOKE
Par le Chemin de fer CANADIEN NATIONAL LUXE et CONFORT
Vous allez trouver le trajet très agréable sur notre train spécial qui sera ÉQUIPÉ D'UN RADIO et des concerts en français seront transmis de différents points sur la route
DÉPART D'EDMONTON, LE 15 DÉC TRAIN SPÉCIAL 9 H. 20 P.M.
RETENEZ VOS PLACES AU PLUS TOT
UN PAIEMENT COMPTANT DE 10 PIASTRES ASSURERA VOTRE VOYAGE

CEUX QUI DÉSIRENT ACHETER DES BIJOUX TROUVERONT UN GRAND CHOIX CHEZ IRVING KLINE 10124 Ave Jasper Edmonton, Alta Prix raisonnables RÉPARATIONS DE MONTRES — ON PARLE FRANÇAIS "RENCONTREZ-MOI A L'HORLOGE DE LA RUE."

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

Madame Riopel

VOUS AIDERA DANS VOS ACHATS CHEZ

JOHNSTONE WALKER

LIMITED

Elle sera en même temps votre interprète, connaissant très bien tous les rayons de notre magasin, elle vous sera d'un grand secours

Demandez Mme RIOPEL et elle se mettra à votre disposition

GÉDÉON PEPIN

Organiste et Maître de Chapelle, Eglise St Joachim

LEÇONS DE PIANO, THÉORIE, SOLFÈGE, ETC.

Attention spéciale donnée aux commençants

10012 - 112e Rue, Edmonton Téléphone 23075

F. A. BEAUDRY R. J TALBOT

Fournitures pour Hôtels, Restaurants, Hôpitaux et Institutions

Vaisselle, verreries, coutellerie, meubles et fournitures en général

HOTEL EQUIPMENT & SUPPLY CO., LTD.

IMPORTATEURS ET MARCHANDS EN GROS

Téléphone 2264 10039 - 101A Ave.

Demandez nos prix On parle français

FOURRURES

Votre manteau de fourrure a peut-être besoin de réparations avant que l'hiver commence. Apportez-nous-le, nous le remettrons à neuf.

Venez essayer un de nos manteaux de BUFFALO.

Vous aimerez ce genre de fourrure et nos prix vous plairont

PRÉPAREZ-VOUS POUR L'HIVER

TRUDEL FUR MFG.

LIMITED

10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

ARGENT A PRETER

sur fermes avec améliorations, aux taux d'intérêt, le plus bas

Voir:— OMER ST-GERMAIN, Avocat, pour le district de Morinville et pour les autres:

NATIONAL TRUST CO.

LIMITED

10072 ave Jasper EDMONTON Téléphone 1218

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED

Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:— The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00 Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous

ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général,

443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

ABBÉ V. GERMAIN

Petit Missel Illustré de l'enfance

Le livre de piété par excellence pour les enfants de 7 à 12 ans.

Edition française: $0.15

Edition anglaise: $0.25

Petit Guide Illustré du chrétien

Ce livre fait suite au Petit Missel. Très pratique pour les personnes de 12 à 99 ans.

Prix: $0.50 l'unité

Edition de luxe $5.00

Deux livres de piété très populaires dans les écoles.

Secrétariat des Oeuvres, 105 rue Ste-Anne, Québec.

Librairie Pigeon, 10322 ave Jasper, Edmonton, Alta.

IRVING & LACEY

BIJOUTIERS—MANUFACTURIERS DE BIJOUX

Spécialité:—Diamants — Montres — Horloges

VISITEZ NOTRE NOUVEL ETABLISSEMENT

10329 Ave Jasper (Vis-à-vis chez PIGEON) Téléphone 5821

BLAIS BROS. BATTERY CO LTD

Manufacturiers de batteries de toutes sortes

Nos batteries sont garanties sans conditions. Voyez-nous avant d'acheter. L'agent général pour les appareils de lumière Caron.—Agents demandés.

Téléphone 2770 10161-100A Rue, Edmonton, Alta.

M. P. Paquette

Six mois souffre de l'estomac. Digère rien.

Prend les Pilules Moro depuis huit ans.

En santé. Il Travaille.

"Durant cinq ou six mois j'ai souffert de l'estomac. J'avais souvent de grosses indigestions qui m'affaiblissaient tellement que je craignais ensuite de manger. Malgré le choix que je faisais de mes aliments, je ne pouvais m'exempter soit de lourdeur, de gaz, de brulures d'estomac; enfin il n'y avait rien que mon estomac digérât facilement. On m'avait recommandé les Pilules Moro et je savais, par ce que les journaux en avaient publié, les bons effets que des hommes devaient à ce remède. Je les ai donc employées et me suis trouvé grandement soulagé après quelques semaines, puis très bien portant. Il y a huit ans que j'emploie les Pilules Moro continuellement; elles maintiennent ma bonne santé et me permettent de travailler assidûment." M. Phil. Paquette, 57, Front, North Adams, Mass.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance, par les hommes de tout âge, dans les cas de;

Maux de reins, Epuisement,
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES: Les hommes qui désirent consulter nos Médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop serieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 1-15

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite, 3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES MORO

Cie Médicale, Moro

1570, rue St-Denis, Montréal

ÉVANGILE

LE XXIe DIMANCHE APRÈS LA PENTECOTE

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples cette parabole: Le royaume des cieux est comparé à un homme roi qui voulut compter ses serviteurs. Or, lorsqu'il eut commencé à compter, on lui en présenta un qui lui devait dix mille talents. Et comme il n'avait pas de quoi les rendre, son maître ordonna qu'on le vendît, lui, sa femme et ses enfants, et tout ce qu'il avait, et qu'on payât. Mais se jetant à ses pieds, le serviteur le priait, disant: Ayez patience à mon égard, et je vous rendrai tout. Alors le maître de ce serviteur, ayant pitié de lui, le renvoya et lui remit sa dette. Mais ce serviteur, étant sorti, rencontra un de ses compagnons qui lui devait cent deniers; et l'ayant saisi, il l'étouffait, disant: Rends-moi ce que tu dois. Et, se jetant à ses pieds, son compagnon le priait, disant: Aie patience à mon égard, et je te rendrai tout. Mais lui ne voulut pas; et il s'en alla, et le fit mettre en prison jusqu'à ce qu'il payât sa dette. Voyant ce qui se passait, les autres serviteurs furent grandement contristés; et ils vinrent, et racontèrent à leur maître tout ce qui s'était fait. Alors son maître l'appela, et lui dit: Méchant serviteur, je t'ai remis toute ta dette, parce que tu m'as prié: Ne fallait-il donc pas que toi aussi tu eusses pitié de ton compagnon, comme j'ai eu moi-même pitié de toi? Et son maître irrité le livra aux bourreaux, jusqu'à ce qu'il payât toute sa dette. C'est ainsi que vous traitera mon Père céleste si chacun de vous ne pardonne à son frère du fond de son coeur.

MGR CAMILLE ROY EST DOCTEUR EN LITTÉRATURE

Toronto.—Les deux événements de la journée aux fêtes du centenaire de l'Université de Toronto furent le discours du premier ministre G.-H. Ferguson, d'Ontario, sur certains aspects de l'histoire canadienne depuis la Confédération, et la collation des titres.

Les autres cérémonies furent purement sociales.

Dans la salle des conférences, on remarquait un grand nombre de visiteurs distingués.

Parmi les titres décernés notons:

Docteur en littérature: le professeur Stephen Leacock, de McGill; Richard - W. Livingstone, président et vice-chancelier de Queens, Belfast; **Mgr Camille Roy, de l'Université Laval**; et M. James C. Smith, inspecteur en chef des écoles pour l'Ecosse.

LA CROIX ROUGE VIENT EN AIDE A BEAUVAL

Le Pas, Man.—Le courant de généreuses sympathies à l'égard des sinistrés de Beauval, continue son cours bienfaisant, et nous apporte tous les jours, avec le baume de la consolation, l'aumône qui aide et soutient. Une lettre de M. W. Marshall, commissaire de la Croix Rouge de Regina, nous apprend que cette société a spontanément fait parvenir à Beauval plusieurs caisses de vêtements pour fillettes. La même lettre nous annonce que la succursale de Saskatoon doit en faire autant.

Ce don tout à fait substantiel, va permettre au R. P. Adam de prémunir contre les froids de l'hiver qui s'annonce, les quelques fillettes orphelines qu'on a réussi à loger dans une partie de la résidence des RR. PP. et aussi celles qu'on a été forcé de renvoyer chez elles à moitié vêtues.

Comme les parents de ces enfants sont eux-mêmes dans la plus grande nécessité, cette distribution s'impose et sera certainement fort appréciée. Un merci du coeur aux généreux bienfaiteurs. Que le bon Dieu le leur rende en bénédictions célestes.

C'EST LE TEMPS DE S'Y METTRE

Avec le mois d'octobre nous reviennent les longues veillées d'automne propices à la lecture et à l'étude. Nos jeunes gens les plus intelligents, ceux des cercles de l'A.C.J.A. et d'autres, isolés, mais pareillement ambitieux de devenir des hommes de valeur, voudront, nous en sommes sûr, dérober chaque semaine au billard, aux cartes ou à la simple flânerie deux ou trois de ces précieuses soirées pour les consacrer au développement de leur esprit et à l'acquisition de connaissances nouvelles.

Le commencement de la sagesse en cette matière, c'est de se mettre à l'oeuvre sans retard, avec une inébranlable volonté d'application et de persévérance, et d'organiser ses lectures, ses études de façon à les rendre les plus fructueuses possibles.

Lire au hasard, sans programme, sans but précis, ce n'est peut-être pas tout à fait gaspiller son temps, mais c'est perdre le profit certain que donneraient des lectures exactement adaptées à ses besoins personnels. Il faut donc, avant de fixer le choix des livres à étudier, faire l'inventaire de ses laçunes intellectuelles, voir les points qui ont manqué à son instruction, considérer les nécessités de son état de vie.

Dans tous les milieux, l'étude de la religion est un besoin. On a gardé une impression si superficielle des leçons du petit catéchisme! Une connaissance claire et raisonnée de nos questions nationales, de l'histoire de notre pays préparera des patriotes conscients de leurs droits et de leurs devoirs. Et pour hausser l'âme et inspirer de nobles ambitions, rien ne vaut l'exemple entraînant des vies des grands hommes, des héros, de la foi et de la patrie. Les récits de voyages ouvrent d'intéressants horizons. Quelques bons et beaux romans ne sont pas déplacés, à condition qu'ils n'empiètent pas trop sur les lectures plus sérieuses.

Il ne faut pas négliger le développement professionnel. Chacun doit viser, dans sa ligne particulière, à la plus haute compétence, et à la première place. Pourquoi nos jeunes cultivateurs ne se procureraient-ils pas, pour mieux profiter de leurs loisirs de l'hiver, les brochures françaises du département fédéral de l'agriculture? Elles sont gratuites et ils y trouveront une véritable mine de renseignements et de conseils.

Ce sont ces jeunes gens qui auront compris la nécessité du travail personnel qui constitueront demain l'élite de notre population française dans l'Ouest. L'élite, ce n'est pas, comme on se l'imagine parfois, le petit groupe restreint de ceux que leur fortune ou leur position mettent seules en vedette. La véritable élite, celle qui fait la force et la valeur d'un pays, se recrute parmi les pauvres comme parmi les riches, dans les métiers manuels comme dans les professions libérales. Elle se compose de tous ceux qui pensent noblement, qui agissent en vue du bien, qui ont un idéal, qui sont ambitieux du plein épanouissement de leur personnalité et de leurs talents pour les mettre au service des bonnes causes.

Cette supériorité là ne s'acquiert que par un long et persévérant travail d'étude, de réflexion, de formation intellectuelle et morale. Il faut avoir la volonté de s'y soumettre.

Donatien FREMONT.

London Silk Co.

Toujours en arrière de la BANQUE DE MONTRÉAL

NOUVELLES SOIES SUPERBES

Prix très modérés

Satin noir — Crêpe d'un effet et d'un lustre éclatants. Pour toilettes de sortie et de soirée. 36 pouces de largeur. Prix spécial la verge $2.50

Satin Georgette — Dans le noir seulement. Matériel soyeux et de goût. Pour tous genres de toilettes. Une des soies les plus nouvelles. Prix spécial la verge $3.50

Taffetas — 36 pouces de largeur. Couleurs unies et "deux tons". D'un effet superbe et qui plaira à tous. Pour toilettes de soirée. Prix spécial la verge $1.39

Téléphone 1429 Edmonton 10059 - 101e rue

ET JE LE RETAPERAI

Je venais d'aligner sur ma table de bois quelques feuillets jaunis et je mettais des galets dessus pour que ce diable de vent, toujours agité, ne me les emporte pas aux quatre vents du ciel, quand j'entendis retentir dans la cuisine la voix âpre de la vieille Vendéenne chargée de mon simple "frichti":

—Monsieur le curé!...

—Qu'est-ce qu'il y a?...

—C'est le marin qui apporte des rougets.

Allons, pour des rougets!..... j'avoue à ma confusion... **confiteor**... oui, je laissai là mon important article "sur les variations de l'accent grave dans le dialecte ionien."

* * *

Je trouvai une espèce de dieu marin tout piqueté de sable et banderolé d'herbes marines.

Pour un gas, c'est un gas!...

Il faut le voir surtout, quand il est encadré de tuberculeux, c'est-à-dire de Parisiens.

La peau, cuite et recuite, couleur de vieille brique, les cheveux noirs, la barbe en brosse à dents. Et, au milieu de ce fruste paysage humain, deux bons yeux, couleur de mer, très doux et caressants.

Il m'attendait dans la cuisine, avec sa grande fillette qui lui ressemble, moins, naturellement, la barbe en brosse à dents et la vieille brique.

Pieds nus, le gros orteil dressé vers le ciel, à cause des coquillages cassés et de bouts de verre, le pantalon retroussé aux genoux, il tenait un panier couvert de géomon.

—C'est des rougets!.... Des beaux... Ils sont encore tout vivants!...

Et il souleva les algues.

* * *

Quel artiste que Dieu!...

A pleines mains il a jété la beauté partout!...

Cette algue, couleur de teinture d'iodeè que le matelot écarte négligemment, quelle écharpe de la rue de la Paix pourrait lui être comparée!

Et les poissons!

Qui dira la splendeur éclatante de l'armure d'argent d'une simple sardine! C'est une féerie de voir émerger de l'eau le mince filet bleu où s'agitent désespérément les pauvres petites prisonnières.

Et celle des mulets, couleur d'émeraude pâle, avec leurs taches de cadmium!...

Mais alors, celle des rougets! —pas des grondins—des vrais rougets, dont les yeux cerclés d'or, sont encadrés dans de la laque de garance rose, laquelle, au four, devient du feu!...

(Suite page 8)

— ALLEZ CHEZ —

CHRISTIE GRANT

L'ENDROIT OU L'ON VEND MEILLEUR MARCHE

HÉMORROIDES

Guérison rapide et sûre par la REMONDINE de l'ABBE de MAYR. Nouveau remède français, le seul connu jusqu'à ce jour qui s'emploie par usage interne. La REMONDINE est aussi un excellent remède pour les Varices. La boite $1.00.

La Parisienne Drug CO., LTD.

10524 ave Jasper Edmonton

Seuls agents pour Canada, Etats-Unis, Mexique

CANADIENS FRANÇAIS

Venez manger au CLUB CAFÉ vous serez satisfaits

— ESSAYEZ NOS PLATS ET VOUS REVIENDREZ —

A votre droite en laissant le C.N.R.

N'oubliez pas la place: 10360 - 101e rue

BAROOTES FRÈRES

CONFISEURS

La place idéale pour manger.—Repas servis tous les jours de 11.30 à 2.30

Nous faisons nos bonbons nous-mêmes

VENEZ ICI APRES LE THEATRE

Coin Jasper et 101e rue Téléphone 1399

ARGENT A PRÊTER

à 8% sur première hypothèque sur fermes de choix dans nos districts canadiens français. Aussi sur propriétés de ville, à Edmonton.

ARTHUR ROBITAILLE

443 édifice Tegler — Edmonton, Alta

ARGENT A PRÊTER

Sur fermes avec améliorations et situées dans de bons centres aux taux d'intérêt courant, le plus bas.

Canada Permanent Mortgage Corporation

10126 - 100e rue Edmonton, Alta.

W. W. EVANS, Gérant

HOTEL CAMPBELL

9667 Avenue Jasper — Edmonton — Téléphone 6651

CHAMBRES TRÈS PROPRES à 75c, ET PLUS

ON PARLE FRANÇAIS

Téléphone 5351

THE WESTERN TRUST CO.

Administrateurs, Exécuteurs, Fidei Commis

Administrateurs publics pour le district d'Edmonton Nord, comprenant les districts de la Rivière de la Paix et Grande Prairie.

E. D. WRIGHT, Gérant. EDMONTON, Alberta.

R. A. LISTER & CO., (CANADA) LIMITED

WINNIPEG - REGINA - EDMONTON - CALGARY - TORONTO

ARTHUR CARRIÈRE

Représentant pour Legal et les environs

Abonnez-vous à "L'Union," c'est votre journal

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence.

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances Agent général. Invite Canad.-français. 411 édif Agency — Tél. 1921

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd. Débentures municipales et du gouvernement Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

J. W. PIGEON, 10322, Ave. Jasper Compagnie Générale Transatlantique

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre,gérant Assurance de vie, feu et accidents Agents généraux et courtiers 307 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper Edmonton. — Argent à prêter à 7%. Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd. Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir. Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

McCullum Agencies, V.S.McCullum,gér. Fermes. Propriétés de ville. Assurances Argent à prêter 7%—Bienvenue à tous 201 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies Propriétés de ville. Fermes. Rentes Assurances. Prêts. Obligations, etc. Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMBULANCE PRIVEE

FOSTER & PATTERSON LTD. en face, Bureau de Poste.—Tél. 6666

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD. 10135 100 A rue — Tél. 1314 L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd. Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

PODERSKY FURNITURE MART. Votre crédit est bon chez—Tél. 4755

STEVENSON FURNITURE EXCH. 10041 Jasper — Meubles — Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S. 408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO. 10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO Tél. 2731 — 10303 101e rue Marchandises neuves et seconde main Nous achetons, vendons et échangeons. Faisons les harnais sur commande. Venez nous voir—On parle français A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier Assurance: Adrien Blais, Gérant Immeubles: F. R. Morneault, Gérant. 729 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DODGE CARS—GRAHAM TRUCKS 10249 102e rue — Tél 6262

DOMINION MOTORS LIMITED Agents pour les automobiles "FORD" 10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS Ltd(Chevrolet) 10228 98e rue — Tél: 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta. 10710 99e rue—Edmonton—Téléphone 1972

McLAUGHLIN MOTOR CAR CO. Ltd. Chars de luxe et Camions 10048 104e rue — Tél. 2955

MOTOR SERVICE Co.Ltd(Studebaker) 102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

OLDSMOBILE 6 Tél. 1010 Peadleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD Automobiles Hupmobile et Star

PROVINCIAL MOTORS LTD. 10130 - 114e rue Agents pour les fameuses automobiles: Auburn et Falcon Knight

S. STREETER'S SERVICE GARAGE 10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

A LOUER

CHAMBRES à louer, au jour ou à la semaine. Gaz, eau chaude et froide. Prix modéré. On parle franaçis. C.J.B. LODGE 9807 - 109e rue

AVOCATS

ABBOTT & McLAUGHLIN 702 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 9351

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779 Avocat, Notaire, Solliciteur 307 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347 Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P. édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. National Trust. Edmonton Tl.1191

R. F. JACKSON 744 édif Tegler — Tél. 4123

JAMES A. McCAFFRY Téléphone 2528 430 édif. Tegler — Edmonton

HOWATT & HOWATT Avocats, Solliciteurs, Notaires 728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE 208 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A. 901 Edifice McLeod — Téléphone 5376

MacLEAN, SHORT & KANE Avocats, Solliciteurs, Notaires 615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771 20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

Newell, Lindsay, Emery & Ford Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

JAMES H. OGILVIE, B.A., L.L.B. 305 édif McLeod — Tél. 2535, 82318

AVOCATS (suite)

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B. Milner Carr Dafoe & Poirier Edif. Banque Royale, 3e étage SHORT & CROSS Barristers, etc. Bank Nova Scotia Bldg. Phone 1151 S-12

RANALD D. WHITE 343 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

ROBERTSON, WINKLER & HAWE 416 McLeod — Edmonton — Téléphone 6111

Speers & Buckley,—St-Paul des Métis et 25 édif Bque Montréal — Tél. 1331

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246 Procès, Collections — Tél. rés. 82834 426-427 édif Tegler — Edmonton P. G. THOMPSON 514 édif Tegler — Tél. 2636

Wood, Field, MacAllister & Craig Avocats, Solliciteurs, Notaires 114-319 édif McLeod. Edmonton. T.1166

BAINS TURCS & ORDINAIRES

BAINS TURCS & ORDINAIRES 9608 Ave Jasper édif. Gibson—Tl. 2581

BATTERIES

ART MAY'S BATTERY SERVICE 10154 102e rue — Téléphone 1822

DUGUID'S BATTERY SERVICE 10167-103 R (à côté de Trudeau) Tél.5574

DYSON BATTERY SERVICE, LTD. 10169 102e rue — Téléphone 4165

SLADE BATTERY SERVICE 10176 104e rue—Edmonton—Tél. 1832

BICYCLETTES—ARTICLES de SPORT

CLEGG & CASE, Armuriers 10126-101 rue, Edmonton — Tél. 2926

CLEVELAND BICYCLE SHOP Vendons et réparons gramophones 10436 ave Whyte, Edmonton. Tél. 32898

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP 9803 ave Jasper Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO. Réparations de tous genres 10173-101A rue. Edmonton. Tél. 4994

BIJOUTIERS

ASH BROS. Spécialité:—réparage de montres 10068 ave Jasper — Téléphone 2173

P. A. COLBERT, spécialiste Attention spéciale, ordres de campagne 9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue Expert en réparations de montres

J. E. FROMANT, Spécialiste 10359 97 rue — Réparations garanties

J. GLAUSER — Horloger Français Spécialité, réparage de montres Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES 9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND 10156 ave Jasper — Téléphone 2541

BONBONS

PAVEY CANDY CO. 9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOUCHERS

JEROME BARTIER, boucher 10803-95e rue. Edmonton. Tél. 23594

BOULANGERS & CONFISEURS

Gâteaux de noces emballés ,expédiés sur commande. Chs HEPBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande Turner's Bakery; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD. Service à la portée de tous. 11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD. 10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit) près de la Banque de Montréal Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames 10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

YE OLDE ENGLISH 10141 101e rue. Edmonton. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité Canadiens-Français tous bienvenus 9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD. Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. — Edmonton, près du petit pont. Tél. 4672

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

Suzanne Millinery & Marcel Shoppe Etablissement Canadien-Français 203 édif. Chisholm—Coin 104 et Jasper

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe Chapeaux de goût et coiffure parfaite Massage et traitement du cuir chevelu 10328 ave Jasper Tél. 2135

CHARBON

DAWSON COAL LIMITED McDougall Court — Tél. 1780

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Dr Gordon Souch—Service Neurocalmètre. édif. Moser-Ryder. Eaton. Tél. 4333

Maude C. TAYLOR. E. Lorne TAYLOR Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis 102 édif.Alberta. Tl.23307. Haut, Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M. Spécialité: maladies des femmes 502 édif McLeod Tél̀s. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien Maladies des femmes, chirurgie générale Hrs de bureau 2 à 5 p.m. Appointements Alberta Loan Block, 101e rue, Tél. 6341

CHIRURGIENS (suite)

Dr. J. HERBERT CONROY Médecin et chirurgien 501 édif Tegler. Tél. bureau 1483 Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E. Maladies des femmes. 723 édif. Tegler Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CHOP SUEY—PLATS ORIENTAUX

KWONG CHOP SUEY PARLOR Venez manger ici: plats délicieux. 10168 - 97e rue — Tél. 2276

CINEMAS

CAPITOL THEATRE Maison du rire. — Les meilleures vues Musique superbe. Vaudeville. Amusements

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works 10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ELSTON BUSINESS COLLEGE Meilleure étude, meilleur marché Purvis Blk. 1re rue, Jasper—Tél. 23227

ALBERTA COLLEGE Edmonton Alberta Résidence et Co-éducation Grades académiques I à XII Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

Ouvrage de constrution de tous genres. Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517 C. E. WILLETTS. — 10004 101A ave

C. H. WITHAM Spécialiste en construction de maisons Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR 11201 ave Jasper Bienvenue à tous Réparations garanties. Prix modérés

H. CLIFTE, votre réparateur Service spécial aux institutions. 10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP Les meilleures réparations. Nous invitons les institutions religieuses surtout. 10106-101e rue. Edmonton. Tél. 4265

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper. Tl.2235 réparations garanties, prix mod.

CREMERIES

WOODLAND DAIRY LTD. Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison— Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd. 10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd. Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd. 10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr W. S. HAMILTON, dentiste 400 édif. Tegler Edmonton Tél.— Bur. et rés. 6514

Dr G. J. HOPE, dentiste Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m. 710 édif McLeod. Edmonton. Tél. 5285

Dr. P. KARRER, dentiste Je parle français 511-512 édif Tegler. Edmonton. Tl. 4219

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T. Extraction sans douleurs — Bas prix Appointements le soir—Service assuré. 203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

Dr Victor MULVEY, Dentiste 104-105 Pantages. Parle Français T.4918

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste 608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG 723 édif Tegler. Edmonton. Tel. 6311

Dr G. B. THURSTON, dentiste 221 édif. Kitchen, 101 rue T.4181, 32978

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT 105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE 322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr JOHN JACKSON, chirurgien Etudia à Londres et Vienne Heures de consultation: 2 à 5 p.m. 521 édif Tegler Téls. 1882 et 82065

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix. 10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC Demandez mes prix. Ouvrage garanti 9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP 10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR 9323 101A ave — Tél. 6661

J. H. REID Meubles achetés et vendus:-commission 9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLY Ltd Entrepreneurs de pompes funèbres Ambulance Tél. 2222

EPICERIES

DEPOT GROCERY coin 108 rue, Jasper Auto-camion-frêt au Fort Sask. Lalonde, prop. Tél. 2205

EPICERIES (commandes par la malle) Epargnez sud vos épiceries Demandez notre liste de prix WILSON'S GROCERY LTD. 10408-97e rue — Edmonton

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS En face gare C.P.R. — Tél. 6522

Jimmy SMITH'S Transfer & Taxi 8102 103e Rue — Téléphone 32227

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

McKAY & JOHANNSON—Tél. 5206 Service, ville, campagne—11011 Jasper

MILNE SHEET METAL WORKS Toitures en métal. Fournaises installées Citernes. Dalles. Réparation générales 9659 103 Ave. Fondé 1907 T. 2503-81285

NORWOOD SHEET METAL WORKS 9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERRONNERIE

BILL GREER Vous êtes bienvenus 10183 99 Rue. Est du Marché Tél. 5671

500 clefs anglaises Stillson & Crescent 14, $3.-$1.50; 10, $2.50-$1.25; 8 $1.50-75c gros—CARSWELL'S Mar't Hardware 9902—102e Ave. Face à l'hotel de ville

MUNRO'S CUT RATE HARDWARE Ferronnerie, pneus, huile—9908 102 ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739 Fleurs en gerbes. Tributs floraux On parle français. 10223 ave Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554 Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs Serres près de l'Hôpital Général

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER vos fruits, légumes, beurre, oeufs Demandez Mlle Gravelle, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

McLEOD GARAGE — Tél. 2293 Chars à louer — Gaz, huiles, pneus 10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE Attention spéciale aux Cana.-français 9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge' 10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

H. J. "Jim" COLES — 10626-101e rue Jamais trop tard — Jamais trop loin Appelez-moi à 1253 ou à 71311 et je vous tirerai d'embarras. Si vous désirez un char d'occasion, consultez-moi et vous ne le regretterez pas.

GIMBY & COBURN Ltd. Réparations générales et service Ford Gazoline. Huiles. Accessoires 9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD. Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir Bas prix — Tél. 1220

TWIN CITY ICE CO., LTD. Glace claire et propre servie chez vous. Glacières de premier ordre Demandez nos prix Tél. 4202

GAZOLINE & REPARATOINS DE PNEUS

LOVESETH SERVICE STATION Coin Jasper & 106 rue — Tél. 5468

HABILLEMENTS ET MERCERIES POUR GARÇONS

THE BOYS' SHOP 10339 Av. Jasper, Edmonton—Tél. 5116

HOTELS

ALBERTA HOTEL 98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

CASTLE HOTEL, Tél. 1426 Coin 103 Av. & 102 Rue Taux $1 et plus

ROYAL GEORGE—101e rue Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMMEUBLES

R. L. GREENE & CO. LTD. Fermes — Assurances

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION 10256 103e rue Edmonton Tél. 5907 Entêtes de lettres, factures, reçus rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric 10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Simes,Splitdorf,Webster,Sumpster,Wizard

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER Company of Canada Ltd. Equipements complets pour la ferme Machineries mues par moteurs. Camions Agents dans tous les centres

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde. Réparations. 10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 R Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave. Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

MAHAR IMPLEMENT Co. Ltd. Batteuses et tracteurs Red River. Tracteurs Allis Chalmers et Fordson. Outillage. 10530-106e rue. Tél. 4414

LAIT, CREME, CREME A LA GLACE

EDMONTON CITY DAIRY, LTD Lait, crème, volailles, crème à la glace 9688, Strathcona Road Tél. 9261

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING 10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINES A ECRIRE

PEARSON TYPEWRITER & RADIO co Portatives "Royal"—accents français 10147 Ave. Jasper Edmonton Tél. 1833

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites, réparations, rubans, etc 10017 101A ave. Edmonton. Tél. 5132

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE BARGAIN BASEMENT Le plus grand magasin de l'Alberta 10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

MARCHANDS DE BOIS (suite)

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue Matériaux et bois de construction Assortiment complet—Meilleur marché Bancs. Chassis d'églises sur commande

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage — Tél. 81080

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd S. M. Bolton, gérant, Tél. 72584, 31403 Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave. Matériaux,tous genres,pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD. Bancs, chassis, accessoires d'églises. Matériaux et bois de construction Edmonton, Alta — Tél. 6196

RENDALL LTD. Tout ce que vous désirez en matériaux de construction. — BAS PRIX. 9323-110 ave. Edmonton. Tél. 9237

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO.96 rue & Jasper Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD. Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898 9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

C. A. REID, tailleur d'expérience Ch. 4—10223 Ave. Jasper — Tél. 6232

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Demandez nos prix sur matériaux de construction. Stock complet Attention spéciale aux ordres de campagne. GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.

MECANO-THERAPEUTIQUE

Traitements: goître, obésité, maladies chroniques, par la Physothérapeutique J. MAXWELL, M.T. Edifice Tegler — Tél. 4118

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix. 8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd 10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS 11025 Ave Jasper — Télé. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1498

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687 Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien Examen de la vue. Lunettes Consultez-moi et sauvez de l'argent 10159A 101 rue. Edmonton. Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés 9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd. Lunettes.Examen de la vue. Réparations 10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER Examens de vue. Lunettes—303 Tegler

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod Ostéopathe et spécialiste de nutrition Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

OUVRAGE DANS LE FER ET LE CUIVRE

DREW MACHINE WORKS Ouvrage garanti dans les machines Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction 10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO 10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

EDMONTON TANNERY Tanneurs expérimentés 9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez: Z. SLUTKER FUR & HIDE CO. 10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd. Vendeurs et acheteurs.Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd. 10524 Jasper Tel. 6374

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

H ANDERSON, photographe Envoyez ici — Ouvrage garanti 10530 97e rue, Edmonton. Tél. 5156

A. H. ESCH & Co Ltd, Edmonton Assortiment complet pour photographie — Nous développons et imprimons —

McDERMID STUDIOS LTD. — Envoyez-nous votre ouvrage — 10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC.

"Ye Olde Firm" HEINTZMAN & CO. LTD Pianos. Phonographes et records 10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

HENDERSON-PEGG PIANO Co Ltd. 10354 Ave Jasper

PEPIN GEDEON 10012 - 112e rue Edmonton Tel. 23073

PIECES PREPAREES POUR AUTOS

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117 Taylor & Pearson Ltd. 10215-103 rue

PIECES SEPAREES D'AUTOS

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE 10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd. 10235 - 102e rue Tél. 1601 Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co. Tél.: bureau 6542 — rés. 31720

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910 Tapissage — Peinture — Décorations Ouvrage de ville et de campagne 10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTRES ET REBOURREURS D'AUTOS

Geo. ROBINSON 10123-106e rue. Edmonton. Tél. 6326

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz 11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD 9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings 9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

PLOMBIERS

H. KELLY & Co., Ltd. Experts en plomberie. Gaz, etc. 10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1044

J. A. McKENZIE, Plombeur 10644—97e rue, Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail. Canadiens-français, achetez ici. Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET 10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Pnte orch. TIPP) 22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

PROFESSEUR DE MUSIQUE

Mme EAULINE, Piano, chant, guitare 22-23 Cattistock Blk. — Tél. 4972

PROFESSEUR DE PIANO & ORGUE

Vernon BARFORD, M.A., A.A., G.O. Organiste de la cathédrale 'All Saints' Piano, Orgue, Théorie. 10358 ave Jasper Tél̀s. Rés. 1273 Studio 23733

T. HARRISSON METCALF 9-11 édf. Benson 10114-101e rue. T. 2857

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS D'AUTOMOBILES

PINCKSTON & STREETER Spécialité 'Chevrolet' Répar. Général. 10219 99 rue près Civic Block—Tl. 5262

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc Invitation aux Can.-fran. Prix modérés. à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP 10135 - 102ème rue Tél. 6244 Réparer vos pneus ici. Nouveau et vieux pneus à vendre

REPARATIONS DE MACHINES

NICHOLS FRERES 10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED FOUNDERS MACHINE

NOVELTY MACHINE WORKS Spécialité: Phonographes 10013-101A ave. Edmonton. Tél. 4666

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

EDMTON AUTO RADIATOR WORKS 95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist 10131 103 Rue. Tyree Recoring. Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd. Th. Coutts, gérant. Canadiens-français venez me voir. 9543-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

Williams & Young Machinery Co., Ltd. — 10209 103e rue —

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien. Moorfields Hospital, Londres, Angle. Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge. 420, édif Empire. Edmonton. Tél. 1876 Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S. Maladies des enfants Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B. Maladies des femmes et des enfants 315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau. 9255 — 625 édif Tegler Appointements par tél. Résid. 81350

D. B. LEITCH—502, édif. McLeod Maladies des enfants Tél. Résid. 72471 — Tél. Bureau 4112

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge 601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP 10250-103 rue. vis-à-vis L'Union. GREAT WEST BLACKSMITH SHOP Canadiens-Français venez me voir. 10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co. Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite. 9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURE

MAUND PAINT & VARNISH Co Ltd. 10335 Ave Jasper — Tél. 6542

TAXIS — CHARS A LOUER

ACME DOLLAR TAXI de la 101 rue au N.S.O. et Est. Tél. 6662

JACK HAYS — Tél. 2555 Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co 10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1763

TERRES & FERMES

CANADA COLONISATION ASC'N. Auxiliaire du dépt. de Colonisation et de développements, C.P.R., demandent liste de fermes améliorées, doivent être à prix modérés et inspectées avant d'être acceptées. HUNT KILBURN,Ltd. agents généraux 700 édif Tegler. Edmonton. Tél. 4611

STUART DARBOCH & Co 841 édif McLeod. Edmonton. Tél. 4923

WEBER BROS. — Edifice McLeod Edmonton — Terres, district St-Paul

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co.établi1903 Toitures en gravois, asphalte, Roberoil et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne. Nous sommes à votre service. Tél. 5824

VAISSELLE EN GROS

W. H. REED, Edmonton. Gros seulem't Vaisselle, porcelaine, verres. Marchands envoyez-ns vos commandes de vaisselle

VETERINAIRES

Drs. CAIRNS & McCORD Tél. 2811 — 10029 99e rue

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO. 10507-98e rue — Edmonton Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Visitez notre manufacture

Model Electric Shop PETER BUTTI CONTRACTEUR ELECTRICIEN Atelier à 10274-97e Rue — Tél. 4776 ON PARLE FRANCAIS

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd. FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC 10037 - 101A ave — Téléphone 6921

Tél. Bureau: 2743 — Résid: 23811 Dr Maurice Kline DENTISTE 10114 Ave Jasper—au-dessus de Barootes—en face l'hôtel Selkirk ON PARLE FRANÇAIS

VENTE DE TERRAINS D'ECOLES PAR ENCHERE

AVIS est par les présentes donné que des ventes à l'enchère seront tenues dans la province de L'ALBERTA Aux endroits et dates, et dans les territoires ci-après mentionnés:

LLOYDMINSTER, mardi, 8 novembre, 1927, à 9 h. a.m., comprenant les Townships 48 à 53, inclusivement, ainsi que ces parties de Townships 54 et 55, au sud de la Saskatchewan du Nord dans les rangs 1 à 4, inclusivement, à l'ouest du 4e méridien

VERMILION, jeudi, 10 novembre, 1927, à 9 h. a.m., comprenant les Townships 48 à 54, inclusivement, ainsi que ces parties des townships 55 et 56, au sud de la Saskatchewan du Nord, dans les rangs 5 à 10, inclusivement, à l'ouest du 4e méridien.

VEGREVILLE, lundi, 14 novembre, 1927, à 9 h. a.m., comprenant les Townships 48 à 55, inclusivement, ainsi que ces parties des Townships 56,57 et 58, au sud de la Saskatchewan du Nord dans les rangs 11 à 16, inclusivement, à l'ouest du 4e méridien.

ST-PAUL DES METIS, jeudi, 17 novembre, 1927, à 9 h. a.m., comprenant les Townships 55 à 61, inclusivement, au nord de la Saskatchewan du Nord, dans les rangs 4 à 16,

NOS FAITS ET NOS GESTES

Vous trouverez chez nous de

BONS CHARS USAGÉS

tous reconditionnés et peints à neuf, tels que

CHRYSLER Coach, 1926.
HUPMOBILE Sedan, 1926.
" Sedan, 1927.
McLAUGHLIN Sedan, 1926.
REO, camion acheté il y a quelques mois.
" Coupe, 1926
CHEVROLET Coach, 1926

PRICE DAYTON BUICK PONTIAC
LIMITED

10048 - 104e rue Edmonton, Alta.

M. E. TRUDEL, assistant-gérant est toujours à la disposition de la clientèle de langue française.

EDMONTON

COIN DES BONNES AMIES

Nous apprenons avec plaisir la naissance de deux petits "bons amis" — un de M. et Mme G. Goyette et l'autre de M. et Mme R. Ravette.

Nous offrons aux jeunes mamans, autrefois membres de notre Cercle, nos meilleurs compliments.

Comme le 7 novembre est un jour de congé, notre assemblée mensuelle est remise au 14 novembre. Mme Petitclerc a bien voulu accepter de faire une conférence à cette réunion. Nous invitons dès maintenant toutes les dames à y assister.

VENTE PUBLIQUE

Vente publique tenue par M. P. J. Demers, encanteur, chevaux, bêtes à cornes, cochons, machineries, etc. de M. Auguste Hinkleman, situé sur le quart N.E. 33-49-22, ouest du 4, mercredi, le 9 novembre, 1927, à 9 heures.

IMMACULÉE CONCEPTION
Tombola-bazar

Dimanche 30 octobre, les dames de la paroisse sous la direction de Mme L. Montpetit et Mme Derval donneront une grande soirée Tombola-bazar dans la salle de paroisse de l'Immaculée Conception. L'après-midi est réservée aux enfants à partir de 2 heures et demie. Le soir ouverture des portes dès 7 heures, l'entrée de 25 sous donne droit à trois chances sur le tirage d'un magnifique coussin en peau de bison. A 8 heures partie de whist, quatre prix pour les dames et quatre prix pour les messieurs.

Jeux des "35 cartons" sous la direction de Mme Martin et de sa famille.

Rafraîchissements. Musique et chants. Cordiale invitation à tous. Le profit de la soirée sera pour la réparation intérieure de l'église.

RAPPEL D'UNE SOIRÉE D'ADIEUX

Ceux qui ont aidé au succès de cette fête

(N.D.L.R.—Par erreur, en l'absence du rédacteur qui a pris quelques vacances depuis un mois, les notes suivantes n'ont pas été insérées dans **L'Union**.)

Voici la liste de ceux qui ont aidé à rendre mémorable la fête des adieux au R. P. Tavernier:

Les familles Dr Amyot, Dr Blais, Dr Boissonneault, Dr Boulanger, L. E. Beauchamp, Jos Beauchamp, Bérubé, L. Blais, Brodeur, Baril, Barry, Brissette, Brame, Boileau, Bertrand, Banville, Ballière, Chatain, A. Charlebois, Cantin, C. G. Colbert, Darimont, Dame, Daigneault, J. B. Desrochers L. Dubue, DeRouville, Féguenne, Forest, Fournier, Fortier, Gariépy, Gosselin, Gaucher, Hervieux, Jenvrin, Joncas, Lessard, Langlois, Larue, A. Lambert, LeSaulnier, Lachambre, Larose, W. Lefebvre, Nap. Lefebvre, Lacasse, LeBlanc, McNeil, Mercier, H. M., Martin, Morel, Morneau, Madore, Noël, Dr Petitclerc, Pigeon, Pomerleau, Pepin, J. H. Picard, Patenaude, Picard, Dr Quesnel, Ls Trudel, F. Trudel, Tessier, Taillefer, Voyer, Vettorel. Mesdames Daigneault, Dow, Donovan, Ferguson, Harvey, Penhold. Mesdemoiselles Barbeau, L. Bernier, Y. Bernier, B. Bernier, Coupal, Couturier, Comeau, Dunn, Dionne, Derval, Gagner, A.Girard, L. Girard, N. Girard, L. Giroux, Lévêque, J. Giroux, Girouard, L. Martin, F. Paradis, M. Paradis, E. Paradis, McClernon, McKinnon, F Michaud, E. Michaud, Rabier, Levasseur, M. Lemieux, B. Lemieux, Nadeau, Noullet, Poitras, M.Sylvestre, J. Toupin, N. Toupin, L. Trottier, Y. Trottier, Tondue, Turgeon, A. Vandette, R. Vandette, Verbeck, Verville, O'Neil. MM. Rév. Père Hétu, Fr. Borghèse, Brazeau, Ad. Blais, R. Blais, Bouchard, L. Boudreau, Bugnet, Bois, P. Bourque J. G. Beauchamp, Chaput, A. Caron, J. M. Caron, O. G. Charlebois, Dr Clermont, Champagne, d'Appolonia, Forcade, Gobeille, Legris, Langevin, Longoz, Martel, E. N. Michaud, Provencher, W. Picard, A. Poirier, Paquette, Rhéaume, Rovers, Reilly, O. Rivet, St-Arnaud, Sestini, A. Trudel, Art. Trudel, Vandette, Les Soeurs de l'Hôpital Général, Les Soeurs de l'Hôpital de la Miséricorde.

SOIRÉE RÉCRÉATIVE

Les Pionniers de l'Alberta du Nord et l'Association des Anciens (Old Timers' Ass'n.) donnera, le 28 octobre, à 8 h. du soir, une soirée au Memorial Hall.

L'hon. Frank Oliver, du Bureau des Commissaires des Chemins de fer, viendra spécialement rehausser de sa présence l'éclat de la fête.

DE PASSAGE A NOS BUREAUX

M. J. Villeneuve, qui est représentant du département de l'Agriculture du Manitoba, à Winnipeg, et qui fait une tournée en Alberta. M. J. Villeneuve est une figure bien connue et estimée dans l'Ouest et beaucoup furent heureux de le rencontrer.

ST EDMOND CALDER

La partie de cartes organisée par les membres du choeur de chant a été un beau succès. Nos félicitations et nos sincères remerciements à ces jeunes gens.

Les prix furent gagnés, chez les dames: 1er prix, Mme Mercier; 2e prix, Mme Lépine; prix de consolation, Mlle Mercier.

Chez les messieurs, 1er prix, M. Fournel; 2e prix, M. Fournier; prix de consolation, M. Tellier.

M. Paul Rhéaume fut l'heureux gagnant du prix d'entrée.

La soirée se termina par un programme musical.

Solo de piano, Mlle M. Girouard. Chanson anglaise, Mlle Phyllis Goodman; chanson, Hector Pelletier; chanson par le choeur de chant, accompagné par Mlle Girouard et M. Jean Girouard. Comédie en un acte "On demande un acteur." MM. R. LeBlanc et Bérubé.

Merci à tous ceux qui ont aidé à faire de cette première partie de cartes un si beau succès.

Les Dames de la paroisse serviront le thé dimanche prochain, de 2 à 6 h., dans la salle paroissiale. Tous sont cordialement invités.

La paroisse vient de predre un de ses pionniers dans la personne de M. Louis L. Simon décédé dimanche dernier. Le service a eu lieu mardi matin. Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

Corespondant.

COLLÈGE DES JÉSUITES
Ce que font nos jeunes

Jeudi soir, les membres du cercle Grandin de l'A.C.J.C. offraient à leurs confrères une petite séance.

La soirée commença par une allocution de Charles Lefebvre. Puis Lucien Maynard, président du cercle Grandin, fit une causerie sur la langue française. Il rappela d'abord la leçon de fierté que Mgr Langevin donna à un petit Canadien français qui affirmait trop timidement sa nationalité. Puis il engagea ses auditeurs à être fiers eux aussi de leur langue, à la parler et à parler "non un français mêlé d'anglicismes et de fautes de prononciation, mais un français pur."

Pour faire aimer davantage la langue française, le président du cercle Grandin prouve qu'elle est la langue du commerce international (hors les pays anglais), de la diplomatie et de la haute culture dans le monde entier. Il cite cette parole de Lloyd George à la conférence de Gênes: "C'est gênant de ne pas savoir parler la langue de tout le monde." Le français est la langue des descendants des héroïques fondateurs du Canada, la langue d'un "peuple de gentilhommes," comme disait Lord Elgin.

Le conférencier termine en citant la péroraison du discours du Sénateur Thomas Chapais au congrès de la Langue française.

André Miville-Déchêne et Charles Lefebvre remercient le président de sa causerie; Lefebvre ajoute que le cercle Grandin décernera à la fin de l'année un 1er prix de cinq piastres en or, à l'élève qui se sera le plus distingué par son bon parler français.

Les membres du Cercle, apuyés par les élèves, chantèrent en l'honneur de la langue française un hymne dont les paroles sont dues au P. Paul Desjardins, S.J., et la musique, (l'air: Edmonton, déjà la gloire), au P. E. Lessard, S.J.

Des Anciens suivant la trace
Garde ta langue et ta foi:
D'oublier ton Dieu, ta race,
Non, tu n'en as pas le droit. (bis)

Le Verbe qui jadis
De France vint sur nos rivages,
Transmis de père en fils.
Nous reste ainsi qu'un héritage.
Pour nous le conserver.
Nos pères connurent la peine;
A nous de le sauver.
Malgré l'oubli, malgré la haine.
Au Verbe des aïeux
S'est jointe leur ferme croyance.
Son germe vigoureux.
Demeure, espoir de survivance
Nos pères sans repos
Souffrirent, moururent pour elle
O fils de saints héros,
Comme eux soyons-lui tous fidèles.

On entendit ensuite un morceau de msique joué par le trio: Wilfrid Grenier (piano), Gérard St-Germain (saxophone) et Armand Lépine (cornet). St-Germain semblait ému et l'émotion faillit lui "couper le sifflet."

Puis tout l'auditoire chanta quelques unes de nos vieilles chansons canadiennes. Alors, pour apprendre aux élèves à mieux écrire le français, Armand Lépine déclama une poésie sur les "signes de ponctuation."

Trois anciens artistes violonistes qui ont brisé leur carrière musicale pour faire un cours classique, Lucien Maynard, Charles Lefebvre et Roland Bérubé jouèrent quelques airs canadiens. Ils étaient supposés à l'unisson; mais l'émotion, l'oubli... firent qu'ils jouèrent parfois en partie.

Roland Bérubé vint chanter une chanson à "répondre", la poule de Colin.

Les membres du Cercle sont des fervents de la musique; même ceux qui n'ont jamais suivi de leçons savent s'improviser musiciens. Pour égayer leurs jeunes confrères, ils ont joué une espèce de rhapsodie... chinoise. Il paraît que leur génie musical leur permit de composer sur place cette mémorable rhapsodie où les sentiments forts s'expriment par le silence et où la rêverie se traduit par le tapage.

L'esprit des auditeurs est encore tout ému, quand Roland Bérubé et René LeBlanc viennent jouer une saynète: "On demande un acteur." Dans cette petite pièce, tout fut bien réussi: le grimage et l'accoutrement, le débit, le jeu, sauf à un moment où LeBlanc, peu habitué à fumer une pipe de plâtre "cassa sa pipe."

Cete petite séance est tout à l'honneur des membres du cercle Grandin. Ils en ont pris l'initiative, ils l'ont organisée et jouée avec un réel succès.

Dimanche, nous avons célébré la Journée des Missions demandée par Sa Sainteté le Pape Pie XI. La chapelle avait été magnifiquement décorée par le Frère Montreuil et ses assistants Lucien Hétu et Ernest Côté.

On exposa la relique de Saint François-Xavier, le grand apôtre missionnaire.

A la grand'messe, le R. P. E. Lessard, S.J., fit un sermon sur le zèle que doivent avoir les élèves d'un collège catholique pour le salut des infidèles. La meilleure manière de venir en aide à ces pauvres âmes est de prier, de faire des sacrifices, et surtout de bien accomplir son devoir d'état.

Le soir, après les vêpres, M. l'abbé Oscar Valiquette, prêtre, professeur à notre collège, donna aux élèves une causerie sur le sacerdoce en se servant de projections lumineuses. Faisant défiler sur l'écran une série d'images représentant une ordination sacerdotale par le Cardinal Mercier, M. Valiquette, de sa parole ardente et apostolique, expliqua tour à tour chacune des cérémonies de l'ordination.

Espérons que cette conférence portera ses fruits et inspirera à plus d'un de nos jeunes Canadiens français la pensée de se dévouer au ministère sacerdotal dans notre Alberta qui a bien besoin de prêtres canadiens français.

Le Père Joseph Fortier, S.J., préfet du collège, fit ensuite voir aux élèves une série de vues sur les missions. Perse, Abyssinie, Sahara, Ouganda, Indes, Océanie, Chine, aucun pays ne fut oublié dans ce voyage à travers l'apostolat missionnaire. La Chine figura au premier plan puisque les Jésuites canadiens français y ont une mission à eux. Et l'on vit le portrait de tous nos compatriotes de la Compagnie de Jésus partis pour la Chine: les PP. Goulet, Paul Gagnon, Lavoie, Auguste Gagnon, Côté(de la Saskatchewan), Lavoie, Lafortune, Beaulieu, Marin, Dubé (ancien professeur à notre collège) et le Fr. Souligny.

Ici encore les élèves durent être frappés en voyant chaque pays de l'univers et chaque province se fournissant leurs propres prêtres: prêtres nègres, tonkinois, chinois, japonais. Le temps n'est-il pas venu aussi où la province de l'Alberta doit se pourvoir chez elle?

La soirée se termina, sur le désir de Notre Très Saint Père le Pape, par une quête faite parmi les élèves au profit des missions.

* * *

Nous avons reçu, cette semaine, la visite de MM. les abbés Demers et Chevalier, de la Saskatchewan, et Turcotte, de St-Bernard de Dorchester, P.Q.

NOUVELLES RÉGIONALES

St-Albert

Samedi fut une journée de joie intense pour nos enfants et nos enfants et nos chers orphelins.

A une heure de l'après-midi, les camions de M. Labelle, de St-Albert, de M. Wood, de Volmer, et de M. H. Kelly, d'Edmonton, emportaient vers la capitale toute notre petite jeunesse. Un seul camion en contenait jusqu'à quarante-deux. MM. Labelle, Ross, McNeil, J. Kluthe, Ebbers, Chs Toupin... mirent gracieusement à la disposition de nos enfants leurs automobiles, leur personne et leur temps.

C'était un spectacle ravissant de voir passer à toute vitesse ces sourires ensoleillés, ces petits coeurs bondissant de plaisir... Il y en avait cent trente à ce qu'on dit. Malgré la bonne volonté de nos bienfaiteurs, une vingtaine d'enfants ne purent se rendre à cette fête organisée par M. O'Connell, mais le grand ami des orphelins voulut bien envoyer à ceux restés en arrière leur belle part de la fête.

Merci cordial à M. O'Connell, bienfaiteur insigne des orphelins et des enfants! Son souvenir restera profondément imprimé dans les jeunes esprits qu'il a rempli d'allégresse. Une main d'enfant est aisée à remplir, un coeur d'orphelin est vite épanoui, mais les petits bonheurs qu'on sème dans leurs âmes y germent en grands mercis. Reconnaissance profonde aussi à tous ceux qui au prix de réels sacrifices ont emmené nos chers orphelins et nos petits enfants à Edmonton.

Le Saint Evangile est plein de promesses pour tous les bienfaiteurs "ce que vous ferez au plus petit d'entre les miens c'est à moi que vous le ferez."

Dimanche après-midi à 4 h. eut lieu la bénédiction de l'école Boulais bâtie à Volmer Siding. En quelques paroles bien choisies et profondément senties le R. P. Th. Kennedy, O.M.I., expliqua le sens de la cérémonie et la signification des belles prières du rituel, tirant comme conclusion de cette solennité les principes éternels de l'église catholique en matière d'éducation et d'instruction L'orateur insista d'une façon spéciale, comme le comportait sa mission, sur la nécessité de l'instruction religieuse. Le R. P. Jan, O.M.I., notre bien-aimé curé, félicita très cordialement la commission scolaire et les contribuables de leur esprit de foi et de leur mentalité profondément catholique manifestées dans le fait qu'ils eurent l'amabilité d'inviter leurs prêtres à bénir cette école nouvelle

M. W. Bockenfohr, président de la commission scolaire apposa le crucifix aux murs du nouvel édifice, attestant par ce geste que le Christ est le seul "Maître" de nos enfants, Celui qui a les paroles de la vie éternelle,

Outre les commissaires, MM. W. Bockenfohr, F. Iseke, H. Iseke, N. Ross, secrétaire, il y avait un grand nombre de contribuables catholiques et non catholiques qui prirent part à la cérémonie.

Une parole de reconaissance a été adressée à Mlle Sommers, institutrice de l'école, pour avoir organisé cette cérémonie et décoré la nouvelle bâtisse pour cette circonstance.

Legal

Dimanche dernier, 23, eut lieu la confirmation. Les drapeaux flottaient et l'église avait revêtu sa parure des grands jours de fête. La cérémonie commença à 10 hrs, lorsque Monseigneur l'archevêque fit son entrée solennelle à l'église. Après les présentations d'usage Sa Grandeur, accompagnée de son chancelier, M. l'abbé Lyons, prit place au trône et la grand'messe, chantée par M. l'abbé E. Gagnon, fut très imposante. Le choeur de chant, avec sa maîtrise habituelle, exécuta une belle messe en musique sous la direction de M. Elzéar Morneau. La messe terminée, M. le curé, en quelques mots bien choisis, exposa les progrès réalisés dans la paroisse de St-Emile, depuis la dernière visite épiscopale qui eut lieu le 30 novembre 1924. Monseigneur répondit, félicitant les paroissiens de leur attache-

(Suite page 5)

MARQUE "DUESBERRY"

LE DOULTON ROYAL $77.50

Service de vaisselle de la Cie Doulton. Les plats sont en forme de huit côtés, quelque chose tout dernier cri, finis couleur crème avec jolis décors: fleurs jaunes, brunes et couleur terra-cotta et fine bordure verte. Les 97 morceaux service complet pour 12 personnes.

MARQUE "LANGHAM" LE DOULTON ROYAL, $96.75

Un autre genre tout à fait exquis, jolies bordures fleuries, avec vase et fleurs au centre. Le service de 97 morceaux ou vendus séparément, assortiment ouvert.

SERVICE "FAISAN D'OR", $58.75

Nous venons justement de recevoir une livraison de ce joli article. Décoration d'oiseau et fleurs en riches couleurs. Formes tout à fait nouvelles, à 8 côtés. Un très beau service de 97 morceaux ou vendu séparément.

TAPIS LINOLEUM MARQUE "DOMINION"
pour la maison

Nous avons un très large assortiment de dessins et couleurs. Vous trouverez quelque chose de votre goût à même notre grand assortiment de ces tapis.

2 verges de largeur, par verge carrée ..... 35c et 95c
4 verges de largeur, par verge carrée ... 95c et $1.10

LINOLEUMS ANGLAIS ET ÉCOSSAIS
2 verges de largeur, la verge carrée $1.65

Nous pouvons vous offrir toutes sortes de patrons dans ces tapis inusables. Les couleurs sont moulées jusqu'au fond du canevas et ne peuvent s'user si les tapis sont bien posés sur vos planchers. Vous pouvez compter sur des années de service.

CIRE A POLIR MARQUE "2 DANS 1"

Donne un lustre brillant et durable aux boiseries, planchers, linoleums, meubles, etc. Boite, 1 livre 39c

CRÈME IDÉALE POUR ARGENTERIE, 25c

La crème idéale pour votre argenterie. N'a pas son équivalent pour polir l'argenterie, le nickel ou toute surface métallique douce. L'essai d'une bouteille vous convaincra.

JOLIS SERVICE A THÉ EN PORCELAINE
Spécial $2.98

Services de 23 morceaux. 5 beaux patrons à votre choix. Décors artistiques. Chaque service comprend 6 tasses, 6 soucoupes, 6 assiettes à thé, théière, sucrier et pot à la crème. Très belle porcelaine chinoise.

BOUILLOIRE, FOND EN CUIVRE, $1.00

Bouilloires ferblanc doublé, avec fond solide en cuivre, anse forte. Pouvant contenir environ 5 pintes.

JAMES RAMSEY
LIMITED.

EDMONTON ALBERTA

NEW YORK PLYMOUTH **LIGNE FRANÇAISE** HAVRE PARIS

POUR se RENDRE en EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT et le LUXE VOULUS

Quai couvert, New-York, quai couvert au Havre. Train pour Paris attend au quai. En 6 jours en Angleterre Confort sans rival, cuisine française

PARIS ..... 15 oct., 26 nov., 16 déc.
ILE DE FRANCE ... 22 oct., 19 nov., 10 déc.
FRANCE ..... 29 oct., 14 avril, 5 mai

Traversées faites à loisir, paquebots grands, confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine **$140**

NEW-YORK—HAVRE—PARIS
Rochambeau 17 oct., 16 nov., 7 mars 1928
Suffren 2 nov., 7 déc., 27 jan. 1928
DeGrasse 9 nov., 27 déc., 15 février
NEW-YORK—VIGO—BORDEAUX
Roussillon 27 oct., 10 déc.
LaBourdonnais 17 nov., 29 déc. Chicago 1er déc.

348 Main St. Winnipeg—ou aux agents locaux

J. W. PIGEON, agent local
10322 AVE JASPER EDMONTON, ALTA.

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer dans l'Edifice de L'Union
(Auparavant "Elgin Apartments")

Chambres modernes simples ou appartements pouvant servir à ceux qui désirent tenir maison.

Pour conditions: Téléphoner à 5907 ou s'adresser au bureau de L'UNION, 10247 107e rue.

GRANDE VENTE de LIQUIDATION

Avant d'acheter votre complet ou votre paletot visitez le magasin **THE STANDARD CLOTHING** et comparez les prix avec ceux de tout autre magasin. Vous épargnerez de $10.00 à $15.00 sur chaque complet ou paletot.

COMPLETS — Prix rég. $42.50. En vente **$28.75**
PALETOTS — Prix rég. $37.50. En vente **$24.75**
COMPLETS — Prix rég. $35. En vente **$21.75**
PALETOTS — Prix rég. $30. En vente **$16.95**

CASQUETTES d'hiver, prix régulier $3. En vente à .. $1.75
SOUS-VETEMENTS 100% pure laine, modèle combinaison-culotte, prix régulier, $4.50. En vente $2.25
PANTALONS, prix régulier $6. En vente à $4.75
CHANDAILS, prix régulier $6. En vente à $3.95
CHAUSSETTES, toute laine pour hommes, rég. 75.c Vente 45c
"OVERALLS" prix régulier $2.25. En vente $1.50
SOUS-VETEMENTS genre combinaison-culottes, prix régulier $1.75. En vente à $1.00

N'OUBLIEZ PAS LA GRANDE AFFICHE JAUNE

— chez —

THE STANDARD CLOTHIERS
B. LAURE, Propriétaire

10138 - 101e rue à côté du théâtre Rialto
ON PARLE FRANÇAIS

J. W. FOSTER

Tailleur d'expérience
ET
Manufacturier de chemises

Téléphone 6753 9971 ave Jasper

HABILLEMENTS DE QUALITE — PRIX MODERES — SATISFACTION GARANTIE

NOUVELLES RÉGIONALES

Legal

(Suite de la page 4)

ment aux bonnes traditions catholiques et leur générosité pour leurs oeuvres paroissiales. Puis il se mit à questionner les enfants qui étaient au nombre de 109, 55 garçons et 54 petites filles. Monseigneur parut satisfait des réponses et engagea les enfants à continuer et à parfaire leur éducation religieuse, car rien n'était plus utile pour s'assurer une vie foncièrement chrétienne. Avec un tel nombre de confirmands, auxquels s'était jointe une adulte, Mme Guillaume Martineau (avant son mariage, Mlle Adelina Bower) la cérémonie de la confirmation fut un peu longue, mais tout était si beau et si imposant, que tous, même les plus jeunes en suivaient les détails avec la plus grande attention. Les parrains et les marraines, étaient les 5 syndics de l'Eglise, MM. E. Perras, O. Caron, Nap. Laforce, A. Trudeau, J. Rivard, les Docteurs Genest et Riopel et leurs épouses. Mme Martineau choisit pour marraine sa tante, arrivée récemment de la province de Québec. Après quelques recommandations toutes spéciales, faites d'abord aux garçons, ensuite aux petites filles, Monseigneur l'archevêque accorda à tous présents la bénédiction apostolique.

Avant de repartir pour Edmonton, Monseigneur fit une visite au couvent, où la communauté l'attendait avec les pensionnaires. Ces dernières sous l'habile direction de Révérende Soeur Marcil, chantèrent puis déclamèrent leurs souhaits de bienvenue. Sa Grandeur les remercia et les bénit sans oublier de leur accorder un congé.

Nous avons été bien peinés de lire dans la chronique de St-Paul des Métis, parue dans **L'Union** de la semaine dernière, le décès de l'épouse bien-aimée de M. Jean-Baptiste Laporte. Nous nous souvenons que M. Laporte fut pendant quelques mois notre gérant de la Banque Canadienne Nationale, aussi nous le prions d'agréer l'assurance de notre plus vive sympathie.

M. Albert Montpetit s'est mis à la mode et vient d'échanger son automobile contre un beau "char" fermé. Le correspondant n'a pas pu s'informer quelle marque, mais tout indique que c'est une automobile élégante, dernier cri, dernier modèle. Sincères félicitations.

Correspondant.

Bonnyville

La récolte à Bonnyville est particulièrement abondante et les battages quoique retardés par les contre-temps se font rapidement. On voit très fréquemment des rendements de 40 minots à l'acre et plus dans le blé—et 75 et plus dans l'avoine, c'est magnifique.

La construction du chemin de fer Ashmont-Bonnyville avance rapidement, il est cependant douteux que les travaux puissent être finis jusqu'à Bonnyville même cet automne. Tout de même la voie sera complétée jusqu'à une très courte distance et de bonne heure au printemps prochain, nos braves colons entendront la locomotive siffler son entrée triomphale dans notre beau village. Quelle joie, quelle affaire! Après une longue attente—et juste à temps pour transporter la plus abondante récolte encore produite ici. Aussi il faut voir les cultivateurs jubiler et se préparer à la culture de plus en plus sur une grande échelle. Ce sont les gros tracteurs qui vont reléguer les instruments primitifs et quel élan les affaires en recevront!

On remarque parmi les progrès apparents au village, la rénovation de l'hôtel Binette, la construction et l'inauguration de la pharmacie du Dr Sabourin, l'étal de Boucherie de M. Bartier, la résidence coquette de M. Albert Limoges, et la construction de deux maisons d'école nouvelles dont l'une est sous la direction de M. Phs Durocher et l'autre qui ouvrira aussitôt que l'on pourra se procurer une institutrice.

Parmi les naissances il faut remarquer: l'épouse de M. Mireau, une fille, baptisée Marie Délia; l'épouse de M. Alf. LaRivière, un fils baptisé Jos, Sévérin, Raoul; l'épouse de M. Raoul LaRivière, un fils baptisé Jos, Sévérin, Denis; Mme J.-B. Laporte, un fils, Paul, Emile.

Nous avons aussi eu quelques décès.

Mme Théodore Paulin, née Albina Durocher; Mme Esdras Ouellette, Clément Legault, bébé de M. et Mme Wilfrid Legault.

A chacun nos sympathies sincères.

Correspondant

Morinville

Mariage.—Lundi dernier, M. Anaclet Ouellette conduisait à l'autel, en l'église de Morinville, Mlle Bernadette Dufour, de St-André de Restigouche, P.Q. Les témoins étaient MM. Jean-Baptiste Ouellette et Joseph Gravel. Après la cérémonie, les époux et leurs amis allèrent prendre le diner à St-Albert, chez le père de M. Ouellette.

Concours.—Les candidates au concours de popularité du bazar sont à l'oeuvre. Ce sont Mlles Germaine Chalifoux, Dorothy Hittinger, et Georgina Labbé. Nous leur souhaitons beaucoup de succès.

Catéchisme.—A l'école Labbé, dans un examen écrit, ont obtenu 100 sur 100: Eulalie Labbé et Justine Hittinger. Ont obtenu plus de 90 sur 100: Joséphine Verbeck, Cécile Labbé, Georges Ethier, Alice Hittinger, Gadie et John Williams.

M. J. A. N. Fournier, propriétaire du C.J.R. Lodge, à Edmonton, était ces jours-ci de passage en notre ville où il fut très intéressé par les débuts de la renardière, dont il est un des actionnaires.

LES RÉGIONS DE LA RIVIÈRE DE LA PAIX

Aucunes régions dans le monde entier ne sont, à l'heure actuelle, aussi intéressantes et plus propices à la colonisation, que le sont les nôtres. Ceci est dit sans l'ombre d'un doute.

Avant qu'un bon nombre d'années soient passées, les grandes régions traversées par la rivière des Liards attireront l'attention des chercheurs d'aventures.

Déjà ces régions paraissent receler de grandes surprises que bientôt peut-être de hardis pionniers dévoileront.

Lecteurs de L'Union pouvez-vous vous imaginer les deux grandes vallées de la Liard et de la Rivière de la Paix, toutes sillonnées de lignes de chemin de fer et d'autos, avant le cours d'une vingtaine d'années. Croyez-vous que durant ces années plus de progrès auront lieu dans ces régions, qu'il y en a eu dans tout l'Ouest canadien durant les derniers vingt ans.

Quelle sera la valeur des terres des régions de la Rivière de la Paix dans 5 ans, dans 10 ans?

Serait-il vrai que les dernières régions à offrir des terres libres (homesteads), dans tout l'Amérique du Nord, seraient les meilleures productrices de blé et d'avoine.

Quoiqu'en disent les spéculateurs, il n'y a jamais eu trop de blé dans le monde entier. Un jour viendra, qui n'est peut-être pas éloigné, où les Etats-Unis seront heureux d'importer tous les ans, du Canada, une immense quantité de blé.

Puissions-nous, nous qui sommes ici, n'avoir pas un jour l'amère satisfaction de dire aux gens de l'est: il est trop tard.

Correspondant.

Falher Alta

Les battages sont presque finis et le résultat est très satisfaisant si l'on considère que le district n'est ouvert que depuis quelques années à la culture.

Girouxville, Falher et Donnelly vont expédier un million de minots de blé et la moyenne est supérieure à 40 minots à l'acre. Les élévateurs sont pleins et nous manquons de chars.

Nous avons reçu mardi une délégation des Chevalier de Colomb du Conseil LaVérendrye d'Edmonton au nombre de dix qui sont venus tenir une assemblée à Falher et Donnelly.

Le comité local sous la direction de M. A. Boisvert avait organisé la réception: elle a eu un plein succès. Tous les Chevaliers de Colomb du district étaient venus rencontrer les visiteurs d'Edmonton.

Après une visite à M. le curé, au couvent et à l'école, les automobiles conduisaient l'excursion à Donnelly. L'après-midi, M. U. Limoges avait organisé une chasse au coyotte avec ses chiens courants. La lutte finit par la mort du coyotte qui fit une défense vaillante et réussit à dépister les chiens pendant quelque temps en se cachant dans une meule de paille.

Les excursionnistes sur nos belles routes allèrent jusqu'à la Rivière de la Paix. C'était une révélation pour nos visiteurs comme pour tous les étrangers qui viennent à Falher.

Le soir un magnifique banquet était donné à la demeure de M. Jos Tremblay. En outre des Chevalier de Colomb et de leurs dames de Falher et des environs, le R. P. Falher était venu de Girouard nous honorer de sa présence et nous apporter les encouragements de Monseigneur.

Nous ne saurions faire un trop grand éloge de la cuisine de Mme Tremblay et des dames qui lui ont apporté leur assistance. Les discours furent comme d'usage, gais, aimables, sérieux, tour à tour, en un mot, comme les mets, abondants et variés.

Le banquet était présidé par M. A. Boisvert qui fait un excellent maître des cérémonies. Cependant une nouvelle qui causait une certaine tristesse à l'intéressé et à tous ses amis avait juste été apportée à notre hôte. Tout s'est arrangé pour le mieux cependant mais nos amis ont enfin eu la confirmation du départ de M. Boisvert pour StPaul où il prendra charge de la Banque Canadienne Nationale. C'est une promotion et un avancement bien mérités, néanmoins nous regrettons notre ami Boisvert et nous savons que ce sentiment est partagé. Nous lui offrons nos remerciements pour tout ce qu'il a fait pour Falher et nous lui souhaitons bon succès.

Nos visiteurs en nous quittant se sont déclarés enchantés de la réception faite et émerveillés du district de Falher. Ce qui a beaucoup retenu leur attention a été notre système d'école avec le couvent. Plus de 175 petits Canadiens reçoivent l'instruction en français et en anglais et l'organisation est unique dans la province sous la direction des Soeurs de Ste-Croix.

Note de la Rédaction.—Nous recevons la visite de la délégation au moment de mettre sous presse et ses membres ne tarissent pas d'éloges sur l'accueil qui leur a été fait. Ils remercient tous ceux qui se sont dévoués à leur procurer l'hospitalité la plus généreuse, la plus cordiale et la plus canadienne française. Falher a une place toute spéciale dans leur coeur.

RIFLARDIN N'EST PAS BREDOUILLE

Riflardin n'était jamais content quand il revenait de la chasse, parce qu'il rentrait bredouille.

Oh! il était habitué à ne rapporter jamais le plus petit gibier de ses grandes randonnées à travers champs en compagnie de son fidèle Ramonot, et cependant il était très vexé.

Ramonot levait du gibier pourtant, des cailles, des perdrix, d'autres oiseaux dont Riflardin ne connaissait pas même les noms et qui lui semblaient gros comme ça. Ramonot tenait des arrêts d'une fermeté de roc sur des lapins, des lièvres et une quantité d'autres quadrupèdes dont un zoologiste vous ferait une nomenclature détaillée et Riflardin ne rapportait rien.

Jamais son paletot ne se gonflait de ces lourdes masses arrondies qui donnent tant de fierté à un chasseur victorieux.

Et cependant Riflardin employait tout ce qu'il avait de subtilité, de ruse, d'initiative pour massacrer du gibier; mais, c'était un sort qui avait été jeté contre lui: il ne tuait rien, jamais rien.

Oh! gardez-vous de l'accuser de maladresse, Riflardin était un tireur remarquable. Dans les fêtes de quartiers, il prenait bien son temps pour tirer et qu'il n'était pas énervé, à casser une ou deux pipes de terre.

En plaine, la guigne le poursuivait, s'accrochait à lui, le harcellait, l'obsédait.

Ce n'était évidemment pas de sa faute s'il ne tuait rien, mais de la faute du lièvre qui partait derrière lui; de la faute de la compagnie de perdrix qui prenait trop brusquement l'essor avec un bruit d'ailes qui surgissait de son gîte à l'improviste, comme un diable de sa boîte; de la faute de la caille qui volait au ras de terre devant le nez de Ramonot. C'était aussi de la faute du fusil qui n'était précisément chargé à l'apparition précisément pas chargé à l'apparition du gibier, ou de la faute des lorgnons de l'infortuné Riflardin qui tombaient de son nez quand le chasseur épaulait.

Ou bien encore, c'était la faute de la poudre qui était humide, de la capsule qui ne partait pas, le plus souvent du plomb qui ne prenait pas la bonne direction.

Riflardin rentrait toujours bredouille et cette circonstance le dispensait de chercher quelque joyeux commentaire ou quelque mot d'esprit pour en acompagner le récit de ses prouesses. Pourtant il ne manquait pas d'imagination et s'il eut rapporté un sanglier pour trophée, il n'eut pas manqué d'expliquer qu'il l'avait tué d'une balle au défaut de l'épaule, pour lui apprendre à se corriger de ses défauts.

Un soir, Riflardin rentrait tristement, dans le marasme, quand il rencontra Cacadoix le braconnier qui venait d'abattre deux jeunes perdreaux d'un seul coup.

—Vends-moi tes perdreaux, lui dit-il. Combien en veux-tu?

Ceci se passait au temps heureux d'avant-guerre, à l'époque où il y avait encore des perdreaux et où l'on pouvait acheter ces excellentes bêtes pour un prix modeste et non pas comme aujourd'hui pour le prix d'une paire de boeufs.

Cacadoix répondit: deux francs, pas moins.

Riflardin lui mit dans la main une pièce de quarante sous, prit les deux perdreaux qu'on lui tendait, ensanglanta avec le liquide encore chaude qui coulait de leur bec, le derrière de son paletot et se hâta de regagner sa demeure d'un pas léger et en sifflotant une joyeuse fanfare de chasse.

Dès son-arrivée, il jeta les deux perdreaux sur la table, en présence de Mme Riflardin qui, de surprise, faillit en tomber à la renverse; il prit une pose glorieuse et allait raconter son exploit avec une éloquence des plus pompeuses quand le braconnier essoufflé surgit et s'écria:

—Monsieur Riflardin, il y a une petite erreur, vous m'avez glissé une pièce fausse.

MONTENAILLES.

Johnstone Walker

LIMITED

GRANDE VENTE A L'OCCASION DE LEUR

41ième Anniversaire

(Du mercredi, 2 novembre, au samedi, 5 novembre)

"UNE RICHE MOISSON D'ÉCONOMIES"

Pour tous ceux qui demeurent assez près de la ville pour y pouvoir venir en automobile.

Nous nous y prenons une semaine d'avance pour leur annoncer, dans "L'UNION", notre vente, afin de leur donner amplement de temps pour venir en automobile ou par le train faire leur achats pour l'automne et l'hiver durant ces quatre jours de vente.

Durant les derniers trois mois nos acheteurs ont parcouru tous les marchés de l'Est et voici le résultat de leurs efforts:

IL A ÉTÉ ACHETÉ, A DES PRIX TRÈS AVANTAGEUX, **$50,000.00** DE MARCHANDISE, DERNIERS MODÈLES, ETC.

Tout article offert dans cette vente sera de la qualité reconnue pour notre magasin. Nos acheteurs ont rencontré mille occasions d'acheter des marchandises de qualité inférieure à des prix vraiment attrayants, mais ils ont absolument refusé. Vous pouvez donc compter sur une haute qualité pour tout ce que vous achèterez ici durant notre vente.

Chaque département de notre magasin vous offrira un très grand assortiment d'effets d'automne et d'hiver à des prix réduits très bas.

Manteaux pour femmes et fillettes, robes, chapeaux ,sous-vêtements, gants tuques, etc. etc.
Complets pour hommes et garçons, paletots, sous-vêtements, chaussettes, mitaines, gants, casquettes, etc., etc.
Chausures pour hommes, garçons, femmes, fillettes et les tout petits.
Jolis tissus pour robes, soies, cotonnade, toiles, linge de lits, etc.

LA PLUS GRANDE VENTE QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTE ENCORE DURANT NOS QUARANTE ET UNE ANNÉES DE COMMERCE

Souvenez-vous bien des dates:

du mercredi, 2 novembre, au samedi, 5 novembre

JOHNSTONE WALKER LIMITED

Vente Spéciale
D'HABILLEMENTS ET PARDESSUS

PARDESSUS

en demi cuir doublés étoffe laine. Prix de vente **$19.75**

Doublés en cuir Prix de vente .. **$22.50**

En Chinchilla bleu Prix de vente .. **$22.50**

En étoffe "Irish Freeze" Prix de vente **$27.50**

HABILLEMENTS

Bleu Indigo, 20 onces. Le meilleur pour votre argent. Prix de vente **$35.00**

En "Worsted" gris avec deux paires de pantalons. Prix de vente **$32.50**

30 HABITS D'ENFANTS au prix minime de $5.50

— THE —

Northern Clothing CO.

9968 ave Jasper Est

ETABLIE DEPUIS 1908

DECORATION contre DETERIORATION

—Billy Bapco

Allez-vous peindre ou allez-vous encore remettre à plus tard et ainsi tout perdre. Ceci est une annonce pour peinture et non un sermon. Réfléchissez bien et venez ici pour votre peinture. Nous avons ample information pour vous quant à la peinture qu'il vous faut.

PROTEGEZ LA SURFACE ET VOUS SAUVEREZ TOUT

MAUND PAINT & VARNISH CO. Ltd.
Paints & Wall Paper
"for your home beautiful"
10335 JASPER AVE.
PHONE 6542

DOMINION JEWELLERS
"LES MAITRES DU METIER" ETABLIE EN 1912

Attention spéciale aux réparations et commandes de la campagne

Nous réparons tous les genres de montres de la plus petite à la plus grande

Téléphone 2676

Nous avons un assortiment complet de montres, horloges, bijoux, etc.

EDMONTON, ALTA.

10213 - 101e rue

Pensionnat Canadien-Français
SOUS LA DIRECTION DES
SOEURS DE L'ASSOMPTION DE LA S. V

Les élèves reçoivent avec une éducation soignée, —
l'ENSEIGNEMENT BILINGUE, COURS PRIMAIRE et SECONDAIRE

Le programme inclut un cours d'études complet en français qui est la base et le médium de l'instruction et le cours d'étuds anglais du Département de l'Instruction publique de l'Alberta

— Attention particulière donnée aux futures instutitrices bilingues —

Pour information, s'adresser à la
RÉVÉRENDE SOEUR SUPÉRIEURE.
Coin 98e Rue et 108e Ave. Edmonton. Alberta

LA NOUVELLE VOITURE STAR

ECONOMIE - BEAUTE - PUISSANCE
DURABILITE - RENDEMENT - VITESSE

Venez à nos salons, admirer la nouvelle voiture STAR, quatre et six, vous trouverez que ces automobiles peuvent soutenir l'examen le plus minutieux et la critique la plus sévère. Le moteur dans chacune de ces automobiles porte la marque incomparable de "Red Seal Continental." Demandez à Monsieur LEGER ROY, agent, de vous faire parvenir les brochures françaises publiées par la Compagnie Star, cela saura vous intéresser.

PREMIER MOTORS LTD.
10130 - 102ème rue — Edmonton, Alta.

COLLEGE

Commerce — Langues

Ecole fameuse avec un record unique. Offre éducation et instruction individuelle dans tous sujets commerciaux, sténographie; aucune des 7 langues dans aucun grade. Parmi nos gradués: des millionnaires, hommes, femmes, ayant des positions sur l'exécutif de grandes entreprises. Nous enseignons pour des succès grands et nobles.

Ecole du jour et du soir
Plus de détails: écrivez ou venez
M. MacCORMICK, B.A. principal
10038 - 108e rue — Edmonton

LES PASTILLES "VITA-GLAND" SONT GARANTIES DE FAIRE PONDRE LES POULES EN DEDANS DE 3 JOURS

Les poules, comme tout être humain, ont des glandes et ont besoin de vitamines pour stimuler le fonctionnement des organes pour la productions des oeufs. Ces nouvelles pastilles "Vita-Gland" pulvérisées et ajoutées à l'eau de vos poules feront de vos poules paresseuses de bonnes pondeuses en moins de trois jours. La science a découvert les vitamines essentielles à l'extrait nécessaire qui agit directement sur les glandes ovariennes (c'est-à-dire les glandes qui produisent l'oeuf) de la poule. Les Fermes Expérimentales du Gouvernements s'accordent toutes dans leurs rapports à dire que les poules qui ont toutes les vitamines voulues pondent 300 oeufs par année contre les 60 oeufs que pond la poule ordinaire.

Faites l'essai de notre offre généreuse

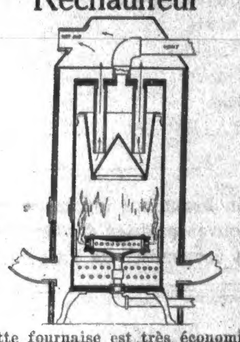
Vous pouvez avoir des oeufs en abondance et en plus des poussins forts et vigoureux, une volaille payante sans tracas ni embarras, sans drogues et sans une nourriture dispendieuse. Vous n'avez qu'à mêler ces pastilles à l'eau de vos poules; manière très simple de doubler vos profits. Une production abondante tout comme en été et aux prix de la saison d'hiver. Les manufacturiers de la Vita-Gland ont une si grande confiance dans leur produit qu'ils vous font l'offre suivante: n'envoyez pas d'argent, donnez tout simplement votre nom et votre adresse et ils vous expédieront deux grosses boîtes, prix régulier $1.25, contenant une bonne quantité. Quand les boîtes vous parviendront par le courrier vous n'avez qu'à payer le postillon $1.25 et quelques sous pour la poste. Quand votre voisin sera émerveillé de constater l'augmentation du nombre des oeufs dans vos nids, vendez-lui l'autre boîte et la vôtre ne vous aura rien coûté. Nous vous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans autres questions. Ecrivez donc dès aujourd'hui et assurez-vous des douzaines d'oeufs de plus par ce moyen si simple.

VITA-GLAND LABORATORIES
1009 Bohan Bldg. Toronto, Ont.

Caramel dur à la Russe

Deux tasses de sucre brun, ½ livre de beurre, 1 boîte de lait condensé Eagle Brand de Borden, 1 tasse de sirop de maïs, ¾ de tasse de noix pilées. Faire fondre le sirop, le beurre et le lait sur un feu doux, ajouter le sucre. Faire bouillir vingt minutes en agitant constamment. Ajouter les noix —verser dans une lèchefrite beurrée pour refroidir. Couper en carrés et servir dans du papier paraf. fin.

POUR GARAGES — NOUVEAU
Réchauffeur



Cette fournaise est très économique et donne une bonne chaleur régulière. Dans le plus grand froid elle chauffera votre garage pour $3.00 dans le plus. Pas dangereuse pour le feu et prend peu de place. PRIX $18.00.

Application pour brevet du Canada et Etats-Unis.

Minto Sheet Metal
10225 - 102e rue Tél. 4331

LES ÉPICIERS
HENRY WILSON

Fromage d'Ontario, (vieux d'un an)— Très rare, prix spécial, par morceau, 1 lb. .30

Notre café frais moulu. Mélange de choix, **60c, 55c, 50c**

Café pur, marque "Santos" Très spécial à **45c**

Cacao hollandais pur. Qualité supérieure, très spécial—
La livre **35c**
ou 3 livres ..... **$1.**

Epiceries à prix très bas

10159 - 99ème RUE
PRÈS DU MARCHÉ
EDMONTON

PETITES ANNONCES

APPRENEZ A COIFFER
en même temps gagnez $20. à $40. par semaine. Ecrivez à
Excella Hairdressing Academy
10114 ave aJsper

ON DEMANDE 50 HOMMES
immédiatement, pour étudier et devenir experts mécaniciens dans les autos, batteries, soudage et électricité.
NATIONAL TRADE SCHOOL
10226 - 101e rue Edmonton, Alta.

DEVENEZ BARBIER
On demande, immédiatement, 50 hommes qui feront de l'argent tout en travaillant. Outils fournis. Voyez-nous, ou écrivez
NATIONAL BARBER COLLEGE
10226 - 101e rue Edmonton, Alta.

A VENDRE mobilier et bail d'un hôtel de 30 chambres avec 2 salles de bains, situé à 4 blocks à l'est de la Poste, sur l'avenue Jasper. S'adresser à H. Milton Martin, 729 édif. Tegler, téléphone 4244.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada"—

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada." —

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—

No. 1 Nord	1.13
No. 2 Nord	1.06
No. 3 Nord	.99
No. 4	.86
No. 5	.75
No. 6	.62
Fourrage	.52
AVOINE—	
No. 2 C.W.	.45
No. 3 C.W.	.40
ORGE—	
No. 3 C.W.	.59
No. 4 C.W.	.55
Fourrage	.52

WINNIPEG

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.39

VANCOUVER

No. 1 Nord	1.36
BÉTAIL—	
De choix	6.00 à 7.00
Qualité bonne	5.00 à 6.00
PORCS—	
Lisses épais, au débarqué	10.25
MOUTONS—	
Agneaux	8.00 à 10.00
Autres	4.50 à 7.00

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—	
Spéciale	.36
No. 1	.34
No. 2	.31

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

BEURRE—	
De laiterie	.18
OEUFS—	
Extras, la douzaine	.28
Première qualité	.25
Deuxième qualité	.20
VOLAILLES—	
Grasses	.13
Passables	.11
Pauvres	.06
Coqs	.06
PATATES	1.50

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

MEULES D'ENSILAGE

Les machines et la main-d'oeuvre coûtent si cher aujourd'hui que l'on essaie de faire de l'ensilage en meules. On empile les bottes de fourrages verts immédiatement après la coupe au lieu de les hacher pour les ensiler. Ces fourrages en tas fermentent immédiatement, tout comme dans le silo, et l'acide qui se forme agit comme préservatif.

Cet empilage des fourrages verts succulents offre plusieurs avantages; en premier lieu, il est inutile de construire un silo, et très peu de cultivateurs, du reste, ont le hachoir et le tracters de la puissance qu'il faudrait pour remplir un silo. Le remplissage du silo exige un grand nombre d'hommes et d'attelages à l'époque de la moisson, lorsque les frais de la main-d'oeuvre sont toujours élevés. La meule ensilée peut être mise à l'endroit le plus commode, d'une année à l'autre, à l'époque de la coupe et charriée à l'étable en hiver. Les bottes de fourrages sont enlevées du champ immédiatement sans être mises en moyette, la terre est ainsi prête à être cultivée tout de suite en automne et si elle est enherbée, il ne se produit pas de pertes d'herbe étouffée sous les moyettes.

Le fourrage principalement employé en hiver est l'avoine verte ou à moitié mûre, en gerbes. Ce fourrage présente deux inconvénients: il est nécessaire de laisser les bottes sécher et mûrir plusieurs semaines en moyettes, et ce n'est, au mieux, qu'un fourrage sec. Le foin sauvage n'est plus guère qu'un souvenir aujourd'hui et l'un des meilleurs moyens de semer des herbes cultivées est d'employer une plante-abri d'avoine que l'on peut semer tard et couper de bonne heure; on a ainsi le temps de nettoyer la terre de deux ou trois récoltes de mauvaises herbes avant d'ensemencer et l'herbe fait une bonne pousse l'automne après que le fourrage vert est coupé. Pour l'ensilage, on enlève les bottes immédiatement après la coupe et l'ensilage fait une nourriture beaucoup plus succulente qe les "bottes d'avoine."

Cependant, cet ensilage en meules, tant vanté, a un point faible sérieux. **Il entraîne beaucoup de gaspillage et de perte.** Déjà, dans le silo, on perd une couche considérable de la surface par la pourriture, mais dans le silo en meule, cette pourriture se produit sur toute la surface de la meule. A la station expérimentale de Lacombe, on a essayé trois moyens de conserver des gerbes sans les couper. En 1924, nous avons placé, au fond d'une tranchée, des gerbes d'avoine verte de tournesols et de blé d'Inde, et ces gerbes ont été bien foulées et recouvertes de fourrage haché. Les gerbes d'avoine et de blé d'Inde ont fait un bon ensilage, mais les tournesols étaient une masse noire, décomposée et inutile. En 1925, des gerbes d'avoine verte et de tournesols ont été soigneusement empilées à un bout d'un grande tranchée de quinze pieds de large et de dix pieds de profondeur. Les meules dépassaient de plusieurs pieds le bord de la tranchée mais se sont affaissées bien au-dessous du bord sous l'effet de la fermentation et du foulage. Cette fois encore, les gerbes d'avoine ont fait du bon ensilage avec très peu de perte, mais les gerbes de tournesols ont été une perte totale, sans doute à cause de la grande quantité d'air qui se trouvait dans les tiges poreuses des tournesols tandis que les fines tiges d'avoine se tassaient très serrées. A l'automne de 1926, nous avons essayé un vrai silo en meule mais pour une raison inconnue, les résultats ont été très mauvais. Nous nous y sommes pris exactement de la façon recommandée. L'avoine a été coupée juste au commencement de la phase d'un grain mou, et avant que le pied de la paille ait commencé à brunir. Vingt tonnes de cette avoine ont été immédiatement mises en une meule ronde, d'un diamètre de seize pieds, et la hauteur qu'un homme pouvait atteindre commodément avec une fourche. Les côtés de la meule ont été laissés perpendiculaires, le centre un peu plus élevé que les bords tout le long; chaque gerbe a été posée et foulée soigneusement pour éviter des poches d'air. Nous avons placé environ un pied de paille sous la meule mais comme la meule était un peu élevée au centre lorsqu'elle a été finie, nous ne l'avons pas recouverte de paille humide. En peu de temps, une fermentation s'est produite, causant beaucoup de chaleur, et la meule s'est tassée jusqu'à la moitié de la hauteur originale. Il est possible qu'un peu de pluie ait pénétré dans la meule parce que l'automne a été très pluvieux, mais pas en quantité suffisante pour exercer un effet sérieux ou pour causer un excès d'humidité. La meule a été ouverte le 3 janvier, et il fallut enlever trois tonnes de pourriture pour arriver au bon ensilage. On a constaté que la rangée extérieure de gerbes sur toute la meule était tellement décomposée jusqu'aux liens qu'elle était une perte totale. En autant que nous avons pu le juger, un tiers ou plus des matériaux qui se trouvaient dans la meule étaient pourris. Le reste était un assez bon ensilage, mais plus noirci que l'ensilage régulier d'avoine ou que les gerbes d'avoine dans la tranchée de 1925.

L'expérience sera répétée en 1927.

F. H REED, régisseur.
Station expérimentale fédérale de Lacombe.

COMMENT COMBATTRE LE CHIENDENT

Le chiendent se propage rapidement dans certaines sections des Prairies, à tel point que des fermes ont été abandonnées et d'autres sont cultivées à perte. Dans tous ces districts, il y a des fermes qui n'ont presque pas de chiendent; il y en a d'autres recouvertes d'un gazon compact sur toute l'étendue qui avait été mise en culture. Le genre de sol, le système, de culture, la propreté de la semence employée sur la ferme et les conditions de température, sont les facteurs qui déterminent la propagation de cette mauvaise herbe.

Une des premières choses essentielles pour bien combattre le chiendent est de pouvoir le reconnaître avant que les plantes se soient établies. On peut à ce moment arracher les racines à la main ou les recouvrir de papier goudronné. S'il y a des plaques de chiendent, par ci par là sur le champ, il faut alors se servir de machines pour les détruire. On peut labourer et cultiver ces plaques séparément. Lorsque le champ est recouvert de chiendent d'un bout à l'autre, on peut alors lui donner un traitement uniforme.

Enlèvement des racines du sol.—On a recommandé plusieurs méthodes pour la destruction de cette mauvaise herbe, qui toutes entraînent beaucoup de travail. Un système est de tirer les racines à la surface, avec les scarificateurs, les herses, etc., puis de les empiler avec la herse à chaînes ou le râteau à foin, et de les brûler ou de les enlever du champ. Lorsqu'on suit ce système, il est généralement nécessaire de donner plusieurs scarifiages, d'attendre une journée ou deux, puis de râteler les racines en tas. Les scarifiages et les râtelages doivent être répétés souvent, car on ne peut tirer à la surface qu'une partie des racines à la fois. Cette méthode bien suivie pendant la sécheresse, éclaircit beaucoup l'herbe, mais elle est coûteuse et si le sol est léger, il peut en résulter des tourbillons de poussière.

Destruction du chiendent par la famine.—Un autre système, qui se pratique de plus en plus, est d'affamer le chiendent ou en disquant à intervalles fréquents, et d'empêcher ainsi les racines d'émettre des tiges vertes. Ce système paraît être le meilleur dans les sols lourds, où les particules de terre adhèrent aux racines. Il faut pour cela scarifier presque toutes les semaines, à partir du moment où la terre est labourée pour une jachère d'été, jusqu'à ce qu'elle soit ensemencée la saison suivante; il peut aussi être nécessaire de l'ensemencer assez tard au printemps avec une bonne récolte étouffante, comme, par exemple, des semailles épaisses d'orge.

Emploi d'une récolte étouffante.—Un troisième moyen consiste à labourer vers la mi-juin et à ensemencer avec des semailles épaisses d'orge, de millet ou d'une autre récolte qui recouvre bien la terre. Ce système a bien réussi dans certaines conditions favorables. Lorsque le gazon est épais ou que les semailles de la plante étouffante sont suivies par une sécheresse, l'herbe n'est pas détruite et la plante étouffante ne remplit pas son rôle.

Labour pour maîtriser l'herbe.—Un autre moyen est de labourer à une profondeur d'environ dix pouces et de faire suivre par un bon ameublissement de la surface. Des recherches faites à la ferme de Brandon ont démontré que des morceaux de chiendent enfouis à deux pouces au-dessous de la surface du sol émettent des tiges qui montent à la surface et produisent de la verdure. Ces recherches ont fait voir également que lorsque le gazon de chiendent est rompu et que les racines du chiendent sont séparées l'une de l'autre, elles n'émettent pas de tiges vertes lorsqu'elles sont enfouies à plus de six pouces.

Lorsqu'un champ a été en herbe pendant une période d'années, les racines sont généralement près de la surface et dans ce cas il est avantageux de labourer peu profondément et de retourner les tranches de terre plus tard; mais lorsque l'herbe n'est pas bien établie, l'objet principal du labour est d'ameublir le sol pour que les racines puissent être plus facilement ramenées à la surface et pour que les scarificateurs puissent mieux faire leur travail. Un labour tardif d'automne peut être utile, car le gel et le dégel du sol dégagent les racines et les sèchent aussi plus ou moins.

M. J. TINLINE, régisseur,
Ferme de Brandon, Man.

LE SALARIAT AGRICOLE EN RUSSIE

Supprimé en droit, sinon en fait, pendant la période communiste, le salariat agricole a été officiellement rétabli en Russie il y a deux ans. Des rapports de l'administration centrale de la statistique russe et du Comité central du Syndicat des travailleurs agricoles et forestiers, que citent les "Informations Sociales" du Bureau international du Travail, il résulte qu'à l'heure actuelle, le nombre des ouvriers agricoles et forestiers dans l'U.R.S.S. peut être évalué à 5 millions, soit 7.2 pour cent de la population agricole totale.

Les conditions de travail de ces salariés de l'agriculture diffèrent notablement, tant au point de vue pratique qu'au point de vue législatif, de celles des salariés de l'industrie. En règle générale, le Code de travail de 1922 ne s'applique pas aux ouvriers agricoles autres que ceux des grandes exploitations ayant un caractère industriel; mais des "règlements provisoires pour l'emploi de la main-d'oeuvre auxiliaire dans l'agriculture," édictés par le Conseil des Commissaires du peuple en 1925, contiennent des dispositions relatives à l'obligation de passer des contrats de travail écrits et enregistrés, à la durée du travail et au repos, à la protection du travail des femmes et des enfants, aux salaires, à l'assurance sociale et aux soins médicaux.

Ce prescriptions ne sont d'ailleurs pas observées uniformément. C'est ainsi que, dans l'Oural, 37.9 pour cent des salariés agricoles, dans les petites fermes, et 81.2 pour cent dans les grandes exploitations, sont régis par des contrats purement verbaux.

La durée de travail fixée par les contrats écrits est souvent de 8 heures par jour jusqu'au 1er juillet, 11 heures du 1er juillet au 15 septembre et 7 heures du 15 septembre à la fin de la période du louage.

Les ouvriers agricoles sont payés en espèces ou en nature. Généralement, ces deux formes de salaires sont combinées.

Les salariés, sauf les bergers, sont presque tous logés et nourris par l'employeur. Les bergers de villages sont nourris à tour de rôle par les différents propriétaires du bétail.

Les ouvriers agricoles ont, pour la défense de leurs intérêts, un syndicat qui compte à l'heure actuelle 1 millions 100,000 membres (y compris les ouvriers forestiers) et 7,400 comités.

Macarons aux noix de coco

Faire fondre deux carrés de chocolat et bien mélanger avec une boîte de lait Eagle Brand de Borden. Ajouter une demi-livre de noix de coco râpé, mélanger bien et ajouter une cuillerée à thé de vanille. Disposer à un pouce d'intervalle en petites bouchées sur une lèchefrite beurré. Faire cuire dans un fourneau doux et laisser dorer. Recette pour 30 macarons. Omettre le chocolat au goût.

FREINS QUI CHAUFFENT

Le mécanisme du frein qui chauffe est assez mal connu de beaucoup d'usagers de la voiture automobile qui s'imaginent bénévolement que lorsqu'un frein chauffe, il suffit de continuer à rouler pour que la garniture du frein s'usant peu à peu, le frein cesse de toucher et par conséquent de chauffer.

En premier lieu, c'est du bon réglage des freins que dépend tout et en aucun moment il ne doit y avoir contact entre les segments et les tambours à la position du desserré.

L'expérience montre que 99 fois sur 100 un frein qui a commencé à chauffer chauffera de plus en plus. Il est facile de se rendre compte de la raison qui explique ce phénomène.

Si un frein chauffe en effet, la chaleur dégagée pendant le frottement est distribuée d'une part dans le tambour de frein, et par lui dans l'air ambiant et, d'autre part dans la garniture de frein et dans les segments qui le supportent; ces segments sont enfermés et gardent très sensiblement la chaleur qu'ils emmagasinent; leur température s'élève donc assez rapidement et très fortement. Ils se dilatent par conséquent et leur dimension radiale, en particulier, devient plus grande.

Un frein qui a commencé à chauffer va donc, par le fait de la dilatation de ses segments, serrer de plus en plus contre son tambour jusque dans certains cas amener le grippage complet des surfaces en contact si l'on n'intervient pas à temps en arrêtant la voiture.

Le phénomène que nous venons d'esquisser est particulièrement net quand les segments de freins sont en aluminuim. L'aluminium, on le sait, a un coefficient de dilatation à peu près double de celui de la fonte, et le serrage par suite d'échauffement est d'autant plus rapide.

On s'aperçoit qu'un frein chauffe d'abord par le ralentissement de la voiture, puis surtout, si la voiture est à peu près neuve, par une odeur de peinture brûlée qui vient du tambour. Enfin, si l'on n'a pas tenu compte de ces avertissements préalables, le frein finit par gripper et fait entendre un bruit qui est alors tout à fait caractéristique.

Généralement, quand on connaît sa voiture, on sait si le danger des freins qui chauffent est à craindre et on connaît celui qui se livre le plus volontiers à cet écart de conduite. Il est donc bon, dans ce cas là, lorsqu'on roule pour la première fois, avec un nouveau réglage de freins, de s'arrêter après quelques milles pour tâter les tambours.

A LOUER—appartements de 2 et 3 chambres et chambres avec eau chaude et eau froide, édifice de L'Union, 10247—107e rue.

CHEMINÉES- - -GRILS

Accessoires de foyers

VENEZ VOIR NOTRE BEL ASSORTIMENT DE TUILES ET BRIQUES POUR CHEMINÉES

Nos salles d'expositions 10049 - 105e rue
au sud de l'avenue Jasper

Edmonton Paint and Glass Co.

TOUT CE QU'IL FAUT POUR CONSTRUCTION

Téléphone 9311 — 105e rue

Madame C. Chevalier

Mariée à 16 ans. Jambes enflées. Hémorragie, Epuisement.
Au lit durant des semaines. Elle crut mourir.

"Je me suis mariée à seize ans et il n'y avait pas très longtemps que j'étais en ménage que déjà l'anémie m'avait atteinte. A mon lever, des étourdissements, des bourdonnements d'oreilles, des palpitations de coeur m'obligeaient à quelques minutes de repos. C'était encore la même chose plusieurs fois dans la journée. Le soir j'avais les jambes enflées et je me sentais épuisée. Dans cet état j'eus une maladie avant terme et une hémorragie. Je fus au lit durant des semaines et, après quelques mois, je n'étais pas encore parfaitement rétablie que de nouveau j'eus à subir un même accident. Cette fois j'ai bien cru mourir. Enfin, quand tout danger fut disparu, j'ai employé les Pilules Rouges et encouragée par les effets réconfortants de ce remède, je n'ai pas manqué d'en prendre durant les deux années qui suivirent. Je me suis ainsi pourvue de forces suffisantes, ai bien rétabli ma santé et l'ai maintenue ensuite par l'emploi fréquent de quelques boites de Pilules Rouges". Mme Cordelia Chevalier, 4666, St-Denis, Montréal. 1-15

Les **PILULES ROUGES** se recommandent à toutes les femmes de tout âge dans les cas de

Anémie
Chlorose
Perte d'appétit
Faiblesse d'estomac
Mauvaise circulation
Troubles nerveux
Maux de tête
Irrégularités
Douleurs internes
Troubles du retour d'âge

Au besoin consultez gratuitement nos médecins par lettre ou à leurs bureaux, au No, 1570 rue St-Denis, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, (dimanches et fêtes religieuses exceptés). L'emploi des Pilules Rouges aidé des bons conseils de nos médecins est le traitement le plus certain et le plus économique. Chez tous les pharmaciens ou par la poste, 50 sous la boite, 3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50

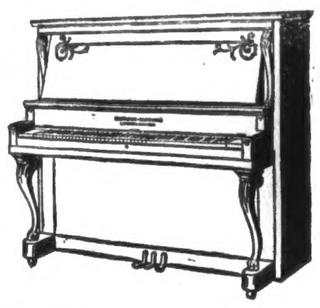
PILULES ROUGES

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.
1570, rue St-Denis, Montréal

^ LA BOTTE TRICOLORE
CORDONNIER FRANÇAIS
Réparations de tous genres à des prix modérés
10669-97e rue — Edmonton.

THE WILLSON STATIONERY CO. LTD.

Papeterie légale et commerciale
Ameublement d'office: bureaux, chaises, filières
Assortiment complet de formes légales et documents
Livres de classe et accessoires
Attention immédiate aux commandes reçues par la malle
10032 ave Jasper — EDMONTON



Gédéon Pepin
Marchand de
Pianos, phonographes, etc.
— chez —
JONES & CROSS Limited
10014 - 101e rue
A côté du "Journal"
Tél. 4746

Pianos de la plus haute qualité. La plus grande valeur pour votre argent

Pianos "SHERLOCK-MANNING" de	$525 à $600
Pianos "LESAGE" de	$425 à $500
Pianos "CRAIG"	$350
Pianos automatiques LESAGE ou GULBRANSEN	$650 et $750
Phonographes BRUNSWICK-PANATROPE et MELOTONE, genre orthophonique, de	$80 à $385

Termes très faciles. 10% d'escompte pour du comptant
Toujours en main, Pianos et orgues de seconde main, à des prix raisonnables
Prix spéciaux aux Communautés, Ecoles, etc.

LE TÉMOIGNAGE D'UN DE CEUX QUI ONT PRIS LES POUDRES R. & S

Brancepeth, Sask., 14 fév., 1923.

M. J. C. McINTYRE,
B. P. 374, Edmonton.

Cher Monsieur,—Cette lettre est adressée à ceux qui souffrent de l'estomac, constipation, rhumatismes ou indigestion. Je peux recommander la poudre R. & S. plus que tout autre remède sur le marché. J'étais en très mauvais état depuis 12 ans, souffrant des maladies mentionnées plus haut ainsi que des hémorroïdes. J'ai dépensé des milliers de dollars pour me soigner sans arriver à obtenir du soulagement lorsque je suis arrivé à Edmonton de Lougheed, Alta. A la maison où ma famille et moi étions logés, la dame me suggéra de prendre de la Poudre R. & S. J'ai fini par rencontrer le manufacturier, j'ai d'abord pensé que c'était comme les autres remèdes, mais lorsqu'il m'a garanti ses produits, j'en achetai une boîte de $5.00, soit un traitement de deux mois. En six semaines j'étais un homme tout différent. J'en achetai un second traitement de $5.00 pour deux mois et je me vis remis en bonne santé. Pendant douze ans je ne pouvais manger autre chose que du riz ou autre aliment semblable. Je pesais 140 livres et me sentais vieux de 100 ans. Maintenant je pèse 172 livres et semble être rejeuni à l'âge de 20 ans. Mes amis, je n'ai pas exagéré mon cas. Depuis 1920, j'ai été la cause qu'une foule de gens ont pris le remède, tous avec succès. Prenez les poudres R. & S. vous-mêmes et recommandez-les à vos amis, si vous désirez leur rendre service.

J. A. RIDDLE.

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et Pharmacies

Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00
Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.
NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

CANADIAN PACIFIC

LA ROUTE DIRECTE POUR

Cherbourg, FRANCE
et Anvers, BELGIQUE

Service régulier de Québec en été et de Saint-Jean, N.B., en hiver par PAQUEBOTS LUXUEUX ET RAPIDES

Cuisine et service conformes au prototype d'excellence établi par le Pacifique Canadien

LES DEPARTS D'AUTOMNE ET D'HIVER SONT MAINTENANT ARRETES. DEMANDEZ LES RENSEIGNEMENTS

Pour plus amples détails s'adresser à l'agent du C.P.R. le plus rapproché

W. C. CASEY
Angle Main et Portage, WINNIPEG, Man.

R. W. GREENE
Edifice du C.P.R., CALGARY, Alta.

PACIFIQUE CANADIEN

LA PLUS GRANDE ORGANISATION DE TRANSPORT AU MONDE

NOTRE ROMAN

LES RODEURS DE FRONTIÈRES

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

—Cherchez.

—La Face-Pâle est un chien dont je prendrai la chevelure.

—Grand bien vous fasse, répondit le métis en ricanant.

Malheureusement Lanzi en disant ces paroles s'était laissé aller à jeter un regard de triomphe du côté du corral; le chef intercepta ce regard au vol, il se précipita vers le corral, ouvrit la porte et poussa un cri de désappointement à la vue de la brèche faite dans la clôture: la vérité venait de lui apparaître.

—Chien! s'écria-t-il, et saisissant à sa ceinture son couteau à scalper, il le lança avec rage à son ennemi.

Mais celui-ci qui le surveillait esquiva le coup, le couteau alla à quelques pouces de sa tête se planter dans la muraille.

Lanzi se redressa et sautant par-dessus le comptoir il se précipita vers le Renard-Bleu.

Les Indiens se levèrent en tumulte, et saisissant leurs armes ils bondirent comme des bêtes fauves sur les traces du métis.

Celui-ci arrivé sur le seuil de la porte du corral se retourna, déchargea ses pistolets au milieu de la foule, s'élança sur son cheval, et lui enfonçant les éperons dans le ventre il lui fit franchir la brèche de la clôture.

Au même instant un bruit horrible se fit entendre derrière lui, la terre trembla et une masse confuse de pierres, de poutres et de débris de toutes sortes vint tomber autour du cavalier et de sa monture affolée de terreur.

La venta del Potrero venait de sauter en l'air en ensevelissant sous ses décombres les Apaches qui l'avaient envahie.

Voilà le tour que Lanzi s'était promis de jouer aux Indiens.

On comprend pourquoi il avait insisté pour que Carmela s'éloignât au plus vite.

Par un bonheur étrange, ni le métis ni son cheval n'étaient blessés; le mustang, les naseaux fumants, volait dans la prairie comme s'il eût eu des ailes, pressé incessamment par son cavalier qui l'excitait du geste et de la voix, car il lui semblait entendre à peu de distance derrière lui le galop d'un autre cheval qui paraissait le poursuivre.

Malheureusement la nuit était trop sombre pour qu'il lui fût possible de s'assurer qu'il ne se trompait pas.

XIX

La chasse

Le lecteur trouvera probablement que le moyen employé par Lanzi pour se débarrasser des Apaches était un peu violent et que, peut-être, il aurait dû n'y avoir recours qu'à la dernière extrémité.

La justification du métis est aussi simple que facile à donner; les Indiens bravos, lorsqu'ils passent la frontière mexicaine, se livrent sans pitié à tous les désordres, usant de la plus grande cruauté envers les malheureux blancs qui tombent entre leurs mains et pour lesquels ils professent une haine que rien ne peut assouvir.

La position de Lanzi, seul, sans secours à attendre de personne dans un lieu isolé, au pouvoir d'une cinquantaine de démons sans foi ni loi, était des plus critiques, d'autant plus que les Apaches aussitôt qu'ils auraient été échauffés par les liqueurs fortes, dont l'abus leur cause une espèce de folie frieuse, n'auraient plus reconnu aucun frein; leur caractère sanguinaire aurait repris le dessus, et alors ils se seraient livrés aux cruautés les moins justifiables pour le seul plaisir de faire souffrir un ennemi de leur race.

Le métis avait, d'ailleurs, une raison péremptoire pour ne rien ménager; il fallait, à toute force, assurer, n'importe de quelle façon, le salut de Carmela qu'il avait solennellement juré à Tranquille de défendre, même au péril de sa propre vie.

Dans le cas présent, il savait que sa vie ou sa mort dépendaient seulement du caprice des Indiens, il n'avait donc rien à ménager.

Lanzi était un homme froid, positif et méthodique, qui n'agissait jamais sans avoir au préalable, mûrement réfléchi aux chances probables de succès ou d'insuccès. Dans la circonstance présente, le métis ne risquait rien, puisqu'il se savait condamné d'avance par les Indiens; si son projet réussissait, peut-être parviendrait-il à s'échapper; sinon, il mourrait, mais en brave habitant des frontières, en entraînant avec lui dans la tombe une quantité considérable de ses implacables ennemis.

Sa résolution prise, il l'avait exécutée avec le sang-froid que nous avons rapporté; grâce à sa présence d'esprit, il avait eu le temps de sauter sur son cheval et de s'enfuir.

Cependant tout n'était pas fini encore, le galop que le métis entendait derrière lui l'inquiétait vivement, en lui prouvant que son projet n'avait pas aussi bien réussi qu'il l'espérait, et qu'un de ses ennemis, au moins, avait échappé et s'était lancé sur ses traces.

Le métis redoubla de vitesse, il fit faire à son cheval des retours et des crochets sans nombre, afin de dépister l'ennemi acharné à sa poursuite; mais tout fut inutile, toujours il entendait derrière lui le galop obstiné de son persécuteur inconnu.

Quelque brave que soit un homme, si grande que soit l'énergie dont le ciel l'a doué, rien n'émousse son courage comme de se sentir, dans les ténèbres, menacé par un ennemi invisible et par cela même insaisissable; l'obscurité de la nuit, le silence qui plane sur le désert, les arbres qui, dans une course affolée, défilent à droite et à gauche comme une légion de fantômes sinistres et menaçants, tout se réunit pour augmenter les terreurs du malheureux qui fuit en proie à un vertige sans nom, sous le coup d'un cauchemar d'autant plus horrible qu'il a la conscience du péril, et qu'il ne sait comment le conjurer.

Lanzi, les sourcils froncés, les lèvres frémissantes, le front inondé d'une sueur froide, courut ainsi pendant plusieurs heures à travers champs, penché sur le cou de son cheval, ne suivant aucune direction arrêtée, toujours poursuivi par le bruit sec et saccadé du galop du cheval lancé après lui.

Chose étrange, depuis que, pour la première fois ce galop s'était fait entendre, il ne semblait pas s'être rapproché sensiblement; on aurait pu supposer que le cavalier inconnu, satisfait de suivre la piste de celui qu'il poursuivait, ne se souciait pas de l'atteindre.

Cependant, peu à peu la première exaltation du métis s'était calmée, l'air froid de la nuit avait mis un peu d'ordre dans ses idées, son sang-froid était revenu, et avec lui la lucidité nécessaire pour juger sainement sa position.

Lanzi eut honte de cette terreur puérile, indigne d'un homme comme lui, qui, depuis si longtemps, dans l'intérêt de sa sûreté personnelle lui faisait oublier le devoir sacré qu'il s'était imposé, de protéger et de défendre au péril de sa vie la fille de son ami, ou du moins celle qu'il considérait comme telle.

A cette pensée qui le frappa comme un coup de foudre, une rougeur brûlante empourpra son visage, un éclair jaillit de ses yeux, et il arrêta court son cheval, résolu, coûte que coûte, à en finir une fois pour toutes avec son persécuteur.

Le cheval brusquement arrêté dans sa course fléchit sur ses jarrets tremblants en poussant un hennissement de douleur et demeura immobile. Au même instant, le galop du coursier invisible cessa de se faire entendre.

—Hé! hé! murmura le métis, ceci commence à devenir louche.

Et sortant immédiatement, comme un écho funèbre, le bruit sec de la détente d'un pistolet que de son côté armait son adversaire.

Cependant ce bruit, au lieu d'accroître les appréhensions du métis, sembla au contraire les calmer.

—Qu'estce que cela signifie? se demanda-t-il mentalement en hochant la tête d'un air préoccupé, me serais-je trompé? N'est-ce donc point à un Apache que j'ai affaire?

Après cet aparté pendant lequel Lanzi avait, mais vainement, cherché à distinguer son ennemi inconnu.

—Holà! cria-t-il d'une voix forte, qui êtes-vous?

—Et vous? répondit une voix mâle sortant du milieu des ténèbres, avec un accent au moins aussi résolu que celui du métis.

—Voilà une singulière réponse, reprit Lanzi.

—Pas plus singulière que la question.

Ces paroles avaient été échangées en excellent espagnol. Le métis, certain désormais qu'il avait affaire à un blanc, bannit toute crainte, et désarmant son pistolet, il le replaça à sa ceinture en disant d'un ton de bonne humeur:

—Vous devez, comme moi, caballero, avoir besoin de reprendre haleine après une aussi longue course; voulez-vous que nous nous reposions de compagnie?

—Je ne demande pas mieux, répondit l'autre.

—Eh! mais, exclama une voix que le métis reconnut aussitôt, c'est Lanzi.

—Certes! s'écria celui-ci avec joie, voto a brios! dona Carmela, je n'espérais pas vous rencontrer ici!

Nos trois personnages se joignirent. Les explications furent courtes.

La peur ne calcule et ne réfléchit pas, dona Carmela d'un côté, Lanzi de l'autre, emportés par une vaine terreur, avaient fui sans chercher à se rendre compte du sentiment qui les poussait, excités seulement par l'instinct de la conservation, cette arme suprême donnée par Dieu à l'homme pour lui faire, dans les cas extrêmes, éviter le danger.

La seule différence consistait en ce que le métis se croyait poursuivi par les Apaches tandis que dona Carmela les supposait devant elle.

Lorsque la jeune fille, sur la recommandation de Lanzi, avait quitté la venta, elle s'était élancée en aveugle dans le premier sentier qui s'était offert devant elle.

Dieu avait voulu, pour son bonheur, que, au moment où la maison sautait avec un bruit horrible, dona Carmela, à demi morte de frayeur et renversée de cheval, avait été rencontrée par un chasseur blanc, qui, ému de pitié au récit des dangers qui la menaçaient, lui avait généreusement offert de l'escorter jusqu'à l'hacienda del Mezquite où la jeune fille désirait se rendre afin de se placer sous la protection immédiate de Tranquille.

Dona Carmela, après avoir jeté un regard investigateur sur le chasseur, dont le regard franc et le visage ouvert lui avaient touvé la loyauté, avait accepté son offre avec reconnaissance, tremblant dans les ténèbres de tomber au milieu des partis indiens qui sans doute infestaient les routes et auxquels son ignorance de localités l'aurait inévitablement livrée.

La jeune fille et son guide s'étaient donc immédiatement mis en route pour l'hacienda; mais, sous le poids d'appréhensions sans nombre, le galop du cheval du métis leur avait fait croire à la présence d'un parti ennemi devant eux; aussi avaient-ils, avec le plus grand soin, conservé une distance assez grande pour tourner bride et s'échapper au moindre mouvement suspect de leur ennemis supposés.

Cette explication bannit toute inquiétude entre les trois personnages: Carmela et Lanzi étaient heureux de s'être si providentiellement retrouvés.

Pendant que le métis racontait à sa jeune maîtresse de quelle façon il en avait fini avec les Apaches, le chasseur, en homme prudent, avait pris les chevaux par la bride et les avait conduits dans un épais fourré au milieu duquel il les avait cachés avec soin, puis il revint auprès de ses nouveaux amis qui s'étaient laissés aller sur le sol, afin de prendre quelques instants de repos.

Au moment où le chasseur revenait, Lanzi disait à la jeune fille:

—A quoi bon, senorita, vous fatiguer davantage cette nuit? Notre nouvel ami et moi nous vous construirons en quelques coups de hache un jacal sous lequel vous serez parfaitement abritée; vous dormirez jusqu'au lever du soleil, et alors nous reprendrons le chemin de l'hacienda. Vous n'avez, quant à présent, aucun péril à redouter, protégée par deux hommes qui n'hésiteront pas à sacrifier, s'il le faut, leur vie pour vous.

—Je vous remercie, mon bon Lanzi, répondit la jeune fille, votre dévouement m'est connu et je n'hésiterais pas à m'y confier, si j'étais en ce moment par la crainte des Apaches. Croyez bien que la considération des périls que je puis avoir à courir de la part des païens n'entre pour rien dans ma détermination de me remettre en marche le plus tôt possible.

—Quelle plus importante considération peut donc vous obliger, senorita? fit le métis avec étonnement.

—Ceci, mon ami, est une affaire entre mon père et moi; qu'il vous suffise de savoir qu'il faut absolument que je le voie et que je cause avec lui cette nuit même.

—Soit, puisque vous le voulez, senorita, j'y consens, répondit le métis en secouant la tête; c'est égal, vous avouerez que c'est là un singulier caprice de votre part.

—Non, mon bon Lanzi, reprit-elle avec tristesse, ce n'est par un caprice; lorsque vous connaîtrez les raisons qui me font agir, je suis convaincu que vous m'approuverez.

—C'est possible; mais alors pourquoi ne pas me les dire tout de suite?

—Parce que cela m'est impossible.

—Chut! fit le chasseur en s'interposant brusquement, toute discussion devient oiseuse en ce moment, il faut partir au plus vite.

—Que voulez-vous dire? s'écrièrent-ils avec un mouvement d'effroi.

—Les Apaches ont trouvé notre piste, ils accourent rapidement, avant vingt minutes ils seront ici; cette fois il n'y a pas à s'y tromper, ce sont eux.

Il y eut un long silence.

Dona Carmela et Lanzi prêtèrent attentivement l'oreille.

—Je n'entends rien, dit le métis au bout d'un instant.

—Ni moi, murmura la jeune fille.

Le chasseur sourit doucement.

—Vous ne devez rien entendre encore, en effet, dit-il, car vos oreilles ne sont pas habituées comme les miennes habituées à saisir les moindres bruits du désert. Ayez foi en mes paroles, rapportez-vous-en à une expérience qui ne m'a jamais fait défaut: vos ennemis approchent.

—Que faire? murmura dona Carmela.

—Fuir, s'écria le métis.

—Ecoutez, reprit impassiblement le chasseur, les Apaches sont nombreux, ils sont rusés, mais nous ne pouvons les vaincre que par la ruse. Si nous essayons de résister nous sommes perdus, si nous fuyons tous trois ensemble tôt ou tard nous tomberons entre leurs mains. Pendant que moi je demeurerai ici, vous, vous fuirez avec la senorita; seulement ayez soin de garnir les pieds de vos chevaux afin d'assourdir le bruit de votre course.

—Mais vous? s'écria vivement la jeune fille.

—Ne vous ai-je pas dit que je demeurerais ici?

—Oui, mais alors vous tomberez entre les mains des païens et vous serez inévitablement massacré.

—Peut-être! répondit-il avec une inexprimable expression de mélancolie, mais au moins ma mort aura servi à quelque chose puisqu'elle vous aura sauvée.

—Fort bien, dit Lanzi, je vous remercie de votre offre, caballero; malheureusement je ne puis ni ne veux l'accepter, les choses ne doivent pas se passer ainsi: c'est moi qui ai commencé l'affaire, c'est moi seul qui prétends la terminer à ma guise. Partez avec la senorita, remettez-la entre les mains de son père, et si vous ne me revoyez pas et qu'il vous demande ce qui s'est passé, dites-lui simplement que j'ai tenu ma promesse et que j'ai donné ma vie pour elle.

—Je n'y consentirai jamais, s'écria énergiquement dona Carmela.

—Silence! interrompit brusquement le métis, partez! partez! vous n'avez pas un instant à perdre.

Malgré la résistance de la jeune fille, il l'enleva dans ses bras nerveux et la porta en courant dans le fourré.

Carmela comprit que rien ne pourrait faire changer de résolution au métis, elle se résigna.

Le chasseur accepta aussi simplement le dévouement de Lanzi qu'il avait offert le sien, la conduite du métis semblait toute naturelle; il ne fit donc pas la moindre objection et s'occupa activement à préparer les chevaux.

—Maintenant partez, dit le métis dès que le chasseur et la jeune fille furent en selle, partez, et à la grâce de Dieu!

—Et vous, mon ami? voulut encore dire dona Carmela.

—Moi, répondit-il en secouant insoucieusement la tête, les diables rouges ne me tiennent pas encore. Allons, en route!

Pour couper net à toute conversation le métis sangla rudement les chevaux avec son "chicote"; les nobles bêtes s'élancèrent au galop et disparurent bientôt à ses regards.

Dès qu'il fut seul le pauvre homme poussa un soupir.

—Hum! murmura-t-il avec tristesse, cette fois, j'ai bien peur que tout ne soit fini pour moi; c'est égal, canarios! je lutterai jusqu'au bout, et si les païens me prennent cela leur coûtera cher.

Après avoir pris cette énergique détermination qui sembla lui rendre tout son courage, le brave métis monta à cheval et se tint prêt à agir.

Les Apaches accouraient avec un bruit ressemblant au roulement saccadé du tonnerre.

Déjà on pouvait distinguer vaguement leurs silhouettes noires se profiler dans l'ombre.

Lanzi mit la bride aux dents, saisit un pistolet de chaque main, et, lorsqu'il jugea le moment propice, il enfonça les éperons dans les flancs de son cheval et s'élança à fond de train au-devant des Peaux-Rouges, qu'il coupa en diagonale.

Arrivé à portée, il déchargea ses armes dans le groupe, poussa un cri de défi et continua à fuir en redoublant de rapidité.

Ce que le métis avait prévu arriva. Ses coups avaient porté. Deux Apaches étaient tombés la poitrine traversée de part en part. Les Indiens, furieux de cette audacieuse attaque de la part d'un seul homme, poussèrent un cri de rage et se précipitèrent sur ses traces.

(A suivre)

Pourquoi Êtes-vous Souffrant?

Les impuretés dans le système sont la cause de la plupart des maux communs.

Ces impuretés ne peuvent être expulsées que lorsque les organes sont en bonne condition. Le

NOVORO

Du DR. PIERRE

a la réputation d'agir sur ces organes, les aidant à rejeter les matières empoisonnées, et inutiles.

La Première Bouteille Prouvera Son Mérite. C'est un vieux remède herbeux ne contenant que ce qui fera du bien au système.

Ne le demandez pas aux droguistes, il n'est fourni que par des agents spéciaux. Pour plus de renseignements, adressez-vous à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada.)

LIGNE "RED STAR" CANADIAN SERVICE

Paquebot "Pennland" à 3 hélices

Ce bateau a été choisi par la Compagnie "Red Star Line Canadian Service" pour une Excursion de Noël en France et en Belgique, départ de Halifax le 5 décembre. Cette excursion sera sous la direction personnelle d'un employé de la Compagnie parlant le français, Monsieur Georges J. Drobey qui est en charge du bureau local.
Ce bateau partira directement pour Cherbourg et Anvers. Un char touriste (char dortoir) partira d'Edmonton le 30 novembre à 7 h. 40 p.m. et le 1er décembre à 7 h. 10 a.m. Le train arrive au quai de Halifax juste à côté du bateau. Le bateau "Pennland" a été choisi à cause de son accommodation attrayante en fait de cabines et comme 3e classe offrant aux passagers les conforts du foyer à un prix modéré. La cuisine et le service sur ce paquebot sont tout à fait à la française. Ce bateau brûle l'huile, dernier modèle en fait de bateau, navire considéré comme le plus sûr sur la mer. Ceux qui feront partie de cette excursion seront certainement ravis de leur voyage.
Pour plus amples détails quant au prix et réservations, adressez-vous à
J. W. PIGEON, agent local, 10322 ave Jasper, Edmonton, Alta.
Ou au bureau de la Compagnie: GEORGES J. DROBEY,
Rep. Red Star Line Canadian Service, 10275-101e rue, Edmonton, Alta.

DENTISTE
Dr G. H. LIPSEY
Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 Edifice Tegler — Télé. 2947
Je parle français

Dr A CLERMONT
DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 Edifice EMPIRE
Coin 101ère rue et Ave. Jasper
Téléphone 5838

Maison Fondée en 1888
«Le Palais des Diamants d'Edmonton»
JACKSON FRÈRES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
9962 Avenue Jasper Edmonton
Téléphone 1747
Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

CAREY ELECTRIC CO.
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, Appliques, Fournitures Bicycles C.C.M., Accessoires et Réparations.
9989 Ave Jasper. Téléphone 1771

GILLESPIE GRAIN CO. LTD
Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics.
Bureau Edifice McLeod (rez-de-chaussée) Téléphone 613

JONES & CROSS
LIMITED
10014-101e rue Tél. 4746
Près des bâtisses du "Journal"
Endroit par excellence où on peut se procurer
Pianos, Phonographes
et autres instruments de musique, à des prix très raisonnables, et des conditions extrêmement faciles
Beaux choix de disques français
Une visite à notre magasin vous en convaincra

ALBERTA HOTEL
EDMONTON — ALBERTA
Ascenseur à la disposition des clients
100 Chambres avec ou sans Salles de Bains à partir de $1.00 par jour
—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—
Frank HURSKA, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coin de l'ave. Jasper et de la 98e Rue

GRANT McALPINE
Successeur de Desilets & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Sollicitons ouvrage de campagne

TRUDEAU'S SERVICE GARAGE
Réparations sur toutes sortes d'autos
Ouvrage garanti — Ouvert jour & nuit
10165 103e RUE
Le seul garage canadien-français d'Edmonton
Une place indéale pour remiser votre char en sûreté

EDMONTON
AUTO SPRING WORKS
Ressorts de toutes sortes d'autos
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA
— ON PARLE FRANÇAIS —

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Un âge heureux. "J'ai maintenant quatre-vingts ans et j'attribue ma bonne santé à l'emploi du Novoro du Dr Pierre," écrit M. C. P. Bergstrom de Cuba, Kans. Cette fameuse préparation végétale aide à conserver une bonne digestion, régularise les intestins et produit un effet tonique sur l'organisme entier. C'est la chose requise pour les personnes d'âge. Ne la demandez pas au droguiste car des agents spéciaux seulement peuvent la fournir en ligne directe du laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

PATRONISEZ NOS ANNONCEURS

La Survivance Française
TROISIEME
EXCURSION
ANNUELLE des FRANCO-CANADIENS DE L'OUEST A
Montréal, Shawinigan Falls, Ste-Anne de Beaupré, Québec, Sherbrooke et autres endroits intéressants

TRAIN SPÉCIAL
QUITTANT
EDMONTON, LE 15 DÉC.
à 9 h. 20 p.m.
Les mêmes chars-dortoirs depuis St-Paul, Falher rencontrant ce train

Matériel roulant moderne. Conduite personnelle. Réceptions en route

Vous allez trouver le trajet très agréable sur notre train qui sera EQUIPE D'UN RADIO et des concerts en français seront transmis de différents points sur la route.

TARIFS REDUITS POUR CETTE EXCURSION

Pour plus de détails, s'adresser au bureau des billets, coin Jasper et 100e rue. (Tél. 1712) Edmonton. A l'office de la gare—Tél. 4732

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Où puis-je acheter un bon manteau à un prix raisonnable ?

C'est là une question que se posent bien des personnes à ce temps-ci de l'année. **MORTONS** fait une spécialité de manteaux et de robes, achetant et vendant en si grande quantité dans tous ses magasins, il est en mesure plus que tout autre d'offrir ses marchandises à des prix très raisonnables et en même temps maintenir une haute qualité. Donc, sans hésitation, la réponse est celle-ci:

ACHETEZ CHEZ
MORTONS

10311 avenue Jasper Téléphone 5282

Des centaines de manteaux à votre choix

au prix de — $18.95
Manteaux points d'aiguille, belle doublure et entredoublure, garnis de fourrure.

au prix de — $29.50
Points d'épingle, doublure brochée. Entredoublures, avec col et poignets de fourrure.

au prix de — $32.50
Points d'aiguille, doublés soie brochée, col et poignets de fourrure souple et soyeuse.

au prix de — $39.50
Points d'aiguille et imitation de fourrure. Riche doublure, jolis cols et poignets en fourrure.

au prix de — $49.50
Points d'épingle, tous les tissus les plus nouveaux, style, fabrication et ouvrage parfaits.

au prix de — $69.50
Points d'épingle. Styles exclusifs. Superbe fourrure. Vous serez très fiers de porter un de ces manteaux.

ALBERTA HOTEL CAFÉ
98e rue et Jasper

Nous désirons aviser les Canadiens français d'Edmonton et des environs que nous venons d'ouvrir un café à l'hôtel Alberta.
— Nos prix sont des plus modérés —
Notre cuisine est soignée et vous donnera satisfaction.
TOUT LE PERSONNEL PARLE FRANÇAIS

Commandez une caisse de suite

Téléphonez à notre plus proche succursale

NEW EDMONTON BREWERIES
LIMITED

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

BONNE NOUVELLE DE LA SOCIÉTÉ S.-J. BAPTISTE

Comment elle peut, maintenant, venir en aide à nos familles nombreuses

UN APPEL.

Montréal, (Service spécial)—Le R. P. Léon LeBel, jésuite, lors du dernier congrès social tenu à Montréal, a fait un éloquent plaidoyer en faveur de l'aide aux familles nombreuses canadiennes françaises. Comment l'Etat et nos institutions peuvent-elles favoriser, en effet, notre développement économique, sans songer à ajouter à notre capital humain, le plus important dans cette lutte de notre survivance? Et qu'on veuille bien le remarquer, il ne peut être question de charité, dans l'occurence; ce qu'il faut, c'est de permettre aux pères et mères de plusieurs enfants de vivre convenablement.

Notre société nationale S.-J. Baptiste, de Montréal, voulant donner un écho à cet opportun appel du distingué conférencier dans la presse de chez nous, croit devoir dire que l'une de ses filiales: la Caisse Nationale d'Economie s'est déjà attaquée à cette noble tâche de l'aide à nos familles nombreuses. Jusqu'ici, en effet, seuls l'individu et les jeunes ménages pouvaient bénéficier des bienfaits de cette oeuvre éminemment nationale. Cette lacune est maintenant Depuis le 1er janvier 1927, grâce au travail de son actuaire, elle peut maintenant, en retour des modestes épargnes qu'elles lui confient, assurer l'aisance à toutes nos familles nombreuses, en payant des rentes à vie à plusieurs personnes ensemble.

Notre plus ancienne société de rentes viagères est une oeuvre des plus avantageusement coopératives de notre province, dans cette lutte nouvelle de notre développement économique. Si, en effet, les revenus des épargnes de ses membres leur sont distribués, chaque année, leur vie durant, ce capital, inaliénable, devient une vraie puissance pour notre race, puisqu'il sert à développer nos institutions, telles que fabriques paroissiales, commissions scolaires, municipalités.

MEUBLES ET POELES

Bons meubles usagés, propres, bonnes marques. Le plus large assortiment. Expédiés dans toutes parties du Manitoba, Saskatchewan, Alberta. Ecrivez pour catalogue.
Gofine & Co., 332, Ellice, Winnipeg
Fondée en 1891

LE CULTE DU SOUVENIR

(Suite de la 1ère page)

quitte ce dortoir commun de l'église sans avoir revu le lieu de repos où l'attendent ses parents, ses amis, partis pour l'au-delà. En quittant le champ des morts qui bientôt sera enveloppé dans un linceul d'oubli, dans un manteau de neige, aucune main ne refuse l'aumône qui fera revivre auprès de Dieu les âmes agonisantes, les pauvres, les chères, les saintes âmes.

Le jour de morts est souvent peu propice a une belle cérémonie de souvenir. Pourquoi ne pas anticiper et développer ainsi dans nos paroisses ce cher culte des morts? N'est-ce pas désolant de voir que la religion des tombeaux a si peu d'adeptes?

Imitons la nature qui pour nous est la voix de Dieu! Souvenons-nous de ce qui se faisait pour les défunts aux jours de notre enfance dans la province mère! Ecoutons l'Esprit Saint qui nous dit que c'est "une sainte et salutaire pensée de prier pour les morts." Obéissons à l'église qui chaque matin oblige ses ministres à dire au saint autel: "Souvenez-vous, Seigneur, de vos serviteurs et de vos servantes, qui nous ont précédés marqués du sceau de la foi, et qui dorment du sommeil de la paix. Nous vous en prions, Seigneur, daignez leur accorder, ainsi qu'à tous ceux qui reposent dans le Christ, le lieu du rafraîchissement, de la lumière et de la paix." Ainsi soit-il!

LE JUBILÉ

La Congrégation des Filles de Jésus
Octobre 1902—Octobre 1927

Il y avait vingt-cinq ans ce 22 octobre que les premières religieuses de la congrégation des Filles de Jésus de Kermaria sont venues en Canada et dans notre beau pays de l'Ouest.

La fondation de cette société religieuse, très florissante aujourd'hui, fut projetée par l'abbé Noury, curé de Bignan, en Bretagne, elle fut mise à exécution en l'année 1822 par son successeur, l'abbé Coëffic et Perrine Samson, en religion, Très Révérende Mère Sainte Angèle, fondatrice de ladite congrégation. Ayant pour but tout ce qui est grand aux yeux du Dieu de charité, le soin des orphelins, des malades, des vieillards, l'instruction et l'éducation de la jeunesse, les Filles de Jésus se répandirent rapidement en France, en Belgique et en Angleterre. Sous l'éminente direction de la Révérende Mère Marie de St-Charles, le nouvel institut devint très prospère et se fixa à Kermaria (le village de Marie) en 1860, c'est là que se trouve encore aujourd'hui la maison mère.

En juillet 1902 un décret inique supprima d'un trait de plume quatre vingts maisons dirigées par les Filles de Jésus en France.

Cependant la Providence veillait sur ses enfants. St-Joseph, le céleste pourvoyeur de la congrégation vint au secours de ses protégées.

Le R. P. Jan, O.M.I., arrivait vers la même époque en Bretagne avec la mission que lui avait confiée Mgr Legal, d'obtenir des Soeurs pour les oeuvres du diocèse de St-Albert.

Les premières Filles de Jésus arrivèrent dans l'Ouest à St-Albert le 22 octobre 1902, elles avaient à leur tête Soeur Marie Elzéar, aujourd'hui supérieure de la communauté de l'archevêché d'Edmonton. Depuis ce jour d'exil et de souffrance, que de belles fondations, que d'oeuvres prospères, que de gerbes cueillies dans la joie! Innombrables sont les âmes en qui ces saintes religieuses ont semé le bon grain, innombrables les esprits qu'elles ont façonnés d'après le Dieu d'Amour.

Nous avons le bonheur de posséder en Canada plus de quarante cinq couvents des Filles de Jésus, répartis dans les diocèses de Trois-Rivières, de Rimouski, d'Antigonish, de Chatham, d'Edmonton, de Calgary, de Great Falls (E.-U.)

La meilleure preuve de leur succès parmi nous, c'est qu'elles comptent dans leurs rangs plus de deux cent cinquante à trois cents religieuses nées en Canada et enrôlées sous leur bannière depuis 1902.

Les Filles de Jésus ont semé dans les larmes, elles n'ont point compté leurs sacrifices en venant au Nouveau-Monde, elle ont ignoré le calcul, aussi se sont-elles adaptées merveilleusement aux conditions du pays. Elles nous ont donné des religieuses enseignantes très qualifiées, des gardes malades diplômées, de grand talent, des âmes contemplatives et actives, toujours pleines de charité et de dévouement. Elles possèdent un noviciat très prospère à Trois-Rivières, P.Q., plusieurs jeunes filles de l'Ouest s'y sont rendues cet été afin de se consacrer au Seigneur.

La congrégation des Filles de Jésus a travaillé dans notre chère patrie avec un rare bonheur et d'abondantes bénédictions du ciel, elle s'est montrée supérieure dans l'enseignement aussi bien que dans le soin des malades, dans la direction des asiles pour les enfants abandonnés et des orphelins aussi bien que dans celle des refuges pour les vieillards. Elle embrasse toutes les formes de la charité, elle accueille et prévient toutes les misères, tous les besoins du Christ souffrant dans ses membres. Nous lui souhaitons de croître et de prospérer sans cesse sous la lumière de Dieu! Ad multos et faustissimos annos!

O. M. I.

CE QUE DISENT LES JOURNAUX

Témoignages réconfortants de meilleure entente

Le **Devoir** (Léo-Paul Desrosiers):

Peu de jours se passent maintenant sans apporter quelque témoignage réconfortant. C'est M. Robert Borden qui ouvre les pages françaises de notre histoire canadienne; c'est M. Graham, ancien ministre libéral, qui supplie les siens d'apprendre notre langue; c'est M. Meighen, M. Drayton, nombre d'autres politiciens qui l'apprennent; c'est un groupe d'universitaires et d'intellectuels de l'Ontario qui se prononcent en notre faveur; ce sont des cours de français donnés chez nous; c'est surtout et enfin le ton de la presse qui s'est fort modifié. Si l'on fait exception des périodiques qui font profession d'exciter les querelles de races, on peut remarquer aujourd'hui dans la presse ontarienne un ton plus modéré, une appréciation plus juste des difficultés scolaires, une meilleure compréhension de notre point de vue, de nos arguments et de nos revendications.

Par suite de la croissance et de la vigueur de cet esprit nouveau, le règlement des difficultés anciennes devient possible. Quand l'apaisement s'est fait dans l'homme, il peut se faire ensuite dans les textes légaux et dans les règlements ministériels.

C'est de cette situation nouvelle, de cette opinion publique refaite qu'il faudrait profiter pour régler définitivement le problème scolaire ontarien et rétablir la paix si longtemps compromise. Les chances paraissent bonnes aujourd'hui. Qui sait si demain des problèmes passionnants n'auront pas détruit jusqu'aux derniers vestiges de ces moments plus heureux de notre vie nationale?

LE PROCHAIN VOYAGE DE LA "SURVIVANCE"

C'est déjà le temps de s'y préparer—Notre part.

Les journaux de l'Ouest commencent à parler du prochain voyage dit de la Survivance. Toutes les provinces des prairies, naturellement s'en occupent, puisque toutes y seront représentées, mais il semble que chacune, à tour de rôle, prenne l'initiative et la direction générale de l'entreprise. Cette fois, c'est le tour de l'Alberta et c'est l'**Association canadienne française** de la province qui est au blanc. Ses délégués sont déjà venus dans l'Est prendre contact avec certaines des sociétés nationales.

Il n'est plus guère besoin d'insister sur l'importance de ces voyages. L'expérience a maintenant confirmé là-dessus les prévisions de leurs premiers organisateurs.

En reprenant contact avec la vieille province de Québec, les voyageurs de l'Ouest apprennent qu'ils ne sont pas oubliés chez nous. On a bien voulu nous dire que les encouragements qu'ils reçoivent ici leur sont fort précieux. Par ailleurs, ils font mieux connaître leurs provinces, les besoins et les avantages particuliers de chacune. Et, pour ce qui est du cas spécial des Canadiens des prairies, le voyage et les préparatifs qu'il exigé doivent aider à créer entre eux des relations qui seront bien utiles.

Le fait est aujourd'hui passé dans la pratique courante, et la démonstration de son utilité n'est plus à établir. Il ne faudrait point cependant que, devenu coutumier, il tombât dans la banalité.

C'est un danger possible et ce serait, à tout point de vue, extrêmement déplorable.

Il importe donc que l'on prenne au plus tôt le moyen d'assurer aux réceptions prochaines le maximum de fécondité.

Nous l'avons dit et redit dès le premier voyage: la foule canadienne française de notre province ne demande partout qu'à acclamer les visiteurs. Mais, pour qu'elle exprime efficacement ses sentiments, particulièrement dans une ville comme Montréal, compolite et très vaste, il faut une bonne organisation.

Nous ne voulons point faire de procès rétrospectif: cela ne servirait de rien; mais, quelle qu'en soit la raison, il est clair que l'an dernier, à Montréal, la manifestation populaire n'a pas eu l'ampleur qu'elle eût dû prendre.

Que cette expérience nous serve! Que l'on prenne cette année les moyens de donner au sentiment général une plus vigoureuse expression!

Il y va de notre intérêt: il faut que nous nous connaissions mieux, que nos amis de là-bas puissent nous exposer à fond leur point de vue, qu'ils sachent bien quelle amitié nous avons pour eux, quelle fraternelle curiosité suscitent chez nous leur vie et leurs luttes.

Il y va aussi, disons-le nettement, de notre réputation de gratitude. Tous les groupes français de notre province qui ont visité les provinces des prairies y ont reçu un accueil qui nous crée envers nos compatriotes de l'Ouest une dette de profonde reconnaissance.

Donc, à l'oeuvre et le plus tôt possible! Partout où une organisation est déjà sur pied, secondons-la énergiquement. Où l'on a pu ne pas se mettre à l'oeuvre encore, rappelons-nous que le temps passe vite et que l'heure du voyage (décembre comme les années précédentes,) sera bientôt arrivée.

Il faut que les gens de l'Ouest rapportent de ce "pèlerinage" un souvenir plus beau encore que des précédents...

Omer HÉROUX.

(Le Devoir)

ET JE LE RETAPERAI

(Suite de la 2ème page)

C'étaient ces rougets-là que le fidèle matelot apportait à la colo-

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670.

NOTRE
GRANDE VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE
VENTE
DE LA MOISSON D'OR
Commence vendredi le 28 octobre
à 9 hrs A.M.
Une Avalanche d'Épargnes

Que vous demeuriez en ville ou à cent milles en dehors, vous trouverez de grands avantages à acheter tout ce dont vous avez besoin pour l'hiver dans notre grande vente

POUR PLUS AMPLES DÉTAILS
VOYEZ LES QUOTIDIENS D'EDMONTON

Nous fîmes affaires très rapidement.

Il reprit son petit panier compagnon inséparable de tout Noirmoutrine et moi, en lui montrant sa grande gosse je lui dis:

—Quel âge elle a...?

—Ça vous aura déjà 15 ans à la Saint-Martin!... Et figurez-vous qu'on nous l'a déjà demandée... Ah! dame oui!...

—Qui donc?

—Des nouveaux riches... ceux qui ont fait bâtir le chalet du côté des grèves... Vous connaissez bien?.. Tout près des **Crevettes**?. Le chalet **la Langouste**...

—Oui... je vois...

—On y fait une de ces "bom bes"!...

—Je sais...

—Ils voulaient emmener la petite comme femme de chambre, à Paris... Presque rien à faire... très bien payée...

—Et alors...?

• • •

Le marin eut un geste magnifique:

—Pensez-vous que je vais marcher!.. Notre fille, nous la gardons... et comment!... N'est-ce pas, petiote, que tu veux rester avec nous?

La jeune Vendéenne sourit au sourire de son père.. un sourire tranquille et fier.. le sourire de ceux qui savent et qui n'hésitent pas.

—L'an prochain, c'est elle qui vous apportera les rougets... Et puis, l'autre année encore...

—Qu'allez-vous en faire?

—Oh! C'est très net: article premier et unique: **Elle reste avec nous.** On l'enverra chez sa tante, à Noirmoutier, pour qu'elle finisse d'apprendre à coudre et à repasser. Puis, elle aidera sa mère pour la cuisine, les bêtes et le jardin, jusqu'au jour où un gas de bonne conduite et intelligent viendra nous la demander en mariage, ici, et pour la garder **ici**... Vous voyez... C'est clair...?

—Et sage!...

—N'est-ce pas que c'est sage?..

—C'est très sage. Quand les apôtres ont demandé au Christ comment il fallait prier, il leur a répondu: "Vous direz: **Notre Père, qui êtes aux cieux**..." Le bonheur est aussi simple... Et il ne fleurit ni dans la facticité... ni dans l'agitation de la ville.

• • •

Mais le brave homme, très convaincu, s'en retourne vivement:

—C'est la grande marée, je vais chercher du goémon.. On pense déjà aux patates de janvier...

—Bandit!.. A 350 francs les 100 kilos!...

—Et pourquoi pas? C'est les Anglais qui les achètent... S'ils veulent des "primes - primes," qu'ils les payent donc!.. Ah! dame oui!...

Ils partirent tous les deux par le sentier fleuri d'ajoncs qui conduit à la mer. Lui, solide comme le mât de son bateau.

Elle, gracieuse et forte, belle réserve de la race.

Et je pensais, en les voyant tranquillement s'éloigner, que le jour où ce père et cette mère ont décidé qu'elle resterait avec eux, ils avaient du même coup, décidé le bonheur humain de leur fille et assuré le salut de son âme...

• • •

Combien j'en connais, à Paris, de petites qui, dans leur sous-sol ou leur sixième.. dans leur bureau couleur "meublé"—à moins que ce soit sur un lit d'hôpital,—soupireront, en lisant ces lignes que je viens de vivre:

—Oui... si j'avais su!...

C'est pourquoi moi, qui sais, je tape, depuis trente ans, sur le même clou.

Pierre L'ERMITE.

(La Croix)

FRANCO - CANADIENS
DE L'ALBERTA
visitez la
PROVINCE DE QUÉBEC
cet automne et
RESERVEZ vos PLACES
immédiatement sur le
TRAIN SPÉCIAL
de la
Survivance française
DU CHEMIN DE FER

QUI PARTIRA D'EDMONTON
11 h. 10 p.m., le 15 DECEMBRE

Les voyageurs du train spécial du C. P. R. SEULEMENT voyageront en compagnie de

CHARLES MARCHAND
Le populaire chanteur

M. Paul-E. GINGRAS Agent du C.P.R. et organisateur du voyage de la Survivance accompagnera les excursionnistes dans la province de Québec

BILLETS A TARIFS REDUITS

Tous les employés du train spécial parleront le français

BILLETS BONS POUR 3 MOIS

Renseignements supplémentaires ainsi que programme détaillé gracieusement fournis sur demande à l'agent du C.P.R. le plus rapproché ou à
G. D. BROPHY Agt de dist. Gare du C.P.R. Calgary, Alta
C. S. FYFE Agt. billets C.P.R. Avenue Jasper Edmonton, Alta

PAUL-E. GINGRAS
Agent des passagers
Edifice du C.P.R. Edmonton

VOYAGEZ PAR LE
Pacifique Canadien
La plus grande organisation de transport au monde